

Fiesta a termina den drama; MAMA A MALTRATA AMIGA DI SU YIU DURANTE FIESTA DI CUMPLEAÑOS

**Victima a keda dos dia hospitalisa;
denuncia a keda entrega**



Minister Andin Bikker:

**A hala Toque de Queda di 12'or
di anochi pa 5'or di mainta
Den 72 ora no lo tin TDQ mas**



Minister Andin Bikker:

**Gobierno ta delineando
un maneho pa orarionan
di ceramento di clubnan
nocturno y barnan**



**Algemeen
Dagblad:
"Knops
faboreci
como**

**miembro di
Parlamento
riba deal di
tereno"**

**Dama
herida den
accidente
na crusada
di Palm
Beach**



CUERPO POLICIAL TA PIDI TESTIGO(NAN) PA CU E ACCIDENTE DI DIASABRA ANOCHI 23 MEI 2020 RIBA E CAMINDA DI SERO PITA

Macuarima Aruba: Cuerpo Policial ta haci un apelacion na testigo(nan) pa cu e accident serio cu a tuma lugar diasabra anochi 23 mei 2020 pa mas o menos 10:43 riba e caminda di Sero Pita, na un chauffeur a perde su bida.

E dia encuestacion un auto suzuki swift blauw numeru A-37161 probablemente lo mester a bay pase un nissan march color blanco numeru A-31587 y a dal frontal den un nissan march color licht biña numeru A-71465.

Nos di Cuerpo Policial ta haci un apelacion na testigo(nan) pa tuma contacto cu Departamento di Trafico na telefoon 5852500 of celular 5975194 y puntra pa mr Meye of mr Solarte Tovar

Accidente entre 3 auto di cual un a core bay na Seroe Pita



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente hit and run pazuid di e cruzada di Seroe Pita, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto Mitsubishi Lancer cual number ta conosi

pa polis a haal in cu velocidad halto y a dal e Kia Picanto mand'e bay dal un otro auto. Aunke e impacto tabata fuerte toch afortunadamente ningun hende a resulta herida. Mientras e Lancer a sigui core bay. Polis di trafico sa na ken e auto ta pertenece y sa tambe unda pa hay'e.

TOP MORNING SHOW

Julisa ARENDS HOEVERTSZ

MONDAY TO FRIDAY 9AM - 12PM

WWW.TOP95FM.AW
WWW.FACEBOOK.COM/Top95FM



Fiesta a termina den drama; Mama a maltrata amiga di su yiu durante fiesta di cumpleaños

Victima a keda dos dia hospitalisa; denuncia a keda entrega



Un celebracion di cumpleaños a termina den drama pa Micheline, kende a bira victima di un maltrato serio na Savaneta. Tabata diaranzon dia 20 di mei 2020 cu e victima Micheline a acudi na un fiesta na Savaneta pa celebra cumpleaños di su propio amiga Brigitte. Un cas a wordo gehuur pa asina tene e celebracion aki. Micheline mes a prepara snacks pa asina hiba fiesta sin nunca por a imagina cu e anochi lo termina den un drama pa su persona.

Manera tur fiesta, e celebracion a cuminsa cu bon ambiente. Den un grupo di mas o menos 10 hende na e cas gehuur cu picina, durante varios ora nan a diverti nan mes y hasta haci wega. Na final di anochi e cos a converti den un drama.

Segun e victima, na un dado momento el'a indica cu e kier bay su cas. E no kier keda mas na e cas na Savaneta. Esaki no a cay den bon tera cerca su amiga Brigitte. Na prome instante el'a cuminsa discuti cu su mes amiga, pero despues

e mama a cay aden. Un otro amiga cu tambe ta na e cas a ranke na su brasa y hinke den otro kamer. Den e otro kamer di e cas e discucion a keda esacala, ora cu e agresor Rosa Maxwell, mama di su amiga, diripiente na forma incomprensibel a subi riba Micheline y cuminsa atake, golpi'e y basha su persona cu mokete den cara.

Net despues di e agrecion unda ya sanger a cuminsa spart den e kamer, e amiga Brigitte a pidi su mama pa laga Micheline bay y asina Micheline por a core bay pafo pa yama su famianan na telefon. E victima Micheline a keda seriamente maltrata na su cara, na su curpa unda te hasta a corta su lip, wowo blousa como tambe cara.

Na prome instante e grupo na e cas tabata alega cu Micheline mes lo a cana cay. Sinembargo ora analisa tur e golpinan na su curpa, ta dificil pa kere cu por ta trata di un caida.

Micheline sinembargo ta corda tur cos y asina pues el'a entrega denuncia na polis contra mama di su amiga, Sra. Rosa Maxwell como agresor.

Micheline a keda hospitalisa pa dos dia. Loke mas ta duel Micheline ta cu na ningun momento su amiga of e mama a muestra un arrepentimento.

Ningun arrepentimento y a empeora e asunto via facebook:

E victima a dicidi pa manda nan un potret pa su "amiga" con el'a keda despues di e maltrato,



y pa su sorpresa, enbes cu Brigitte muestra arrepentimento, el'a haci peor: el'a post e potretnan aki riba facebook unda a habri e porta pa tur hende cuminsa insulta e victima y lansa difamacion den su contra.

E victima a conta Solo di Pueblo: "Tabatin wega di shots, pero tur testigonan sa cu ami no a hunga e wega ey di shots" "Brigitte tabata mi amiga, hopi cercano y nos a comparti hopi cosnan, sali. E no a yamami ni pidimi sorry, bisami cu su mama a haci dimas, e no a haci esey, nan a sigui fiesta manera nada a pasa, nan a post contra mi y yamami pa mal mama riba dje. Bo no por a acepta bo culpa y bo a bay difamami", Micheline bao yoramento tabata conta redaccio di Solo di Pueblo.

Te hasta tin prueba cu despues cu e incidente a tuma lugar, nan a sigui fiesta y celebra, manera nada no a pasa. Loke mas ta wordo tuma na malo ta e hecho cu bo propio amiga ta post cos malo riba facebook y laga hende papia malo.



Rosa Maxwell

Agresor

"Mi kier husticia, y tur hende cu haya maltrato, no keda keto", victima Micheline a termina bisando.

Ministerio Publico ta na altura:

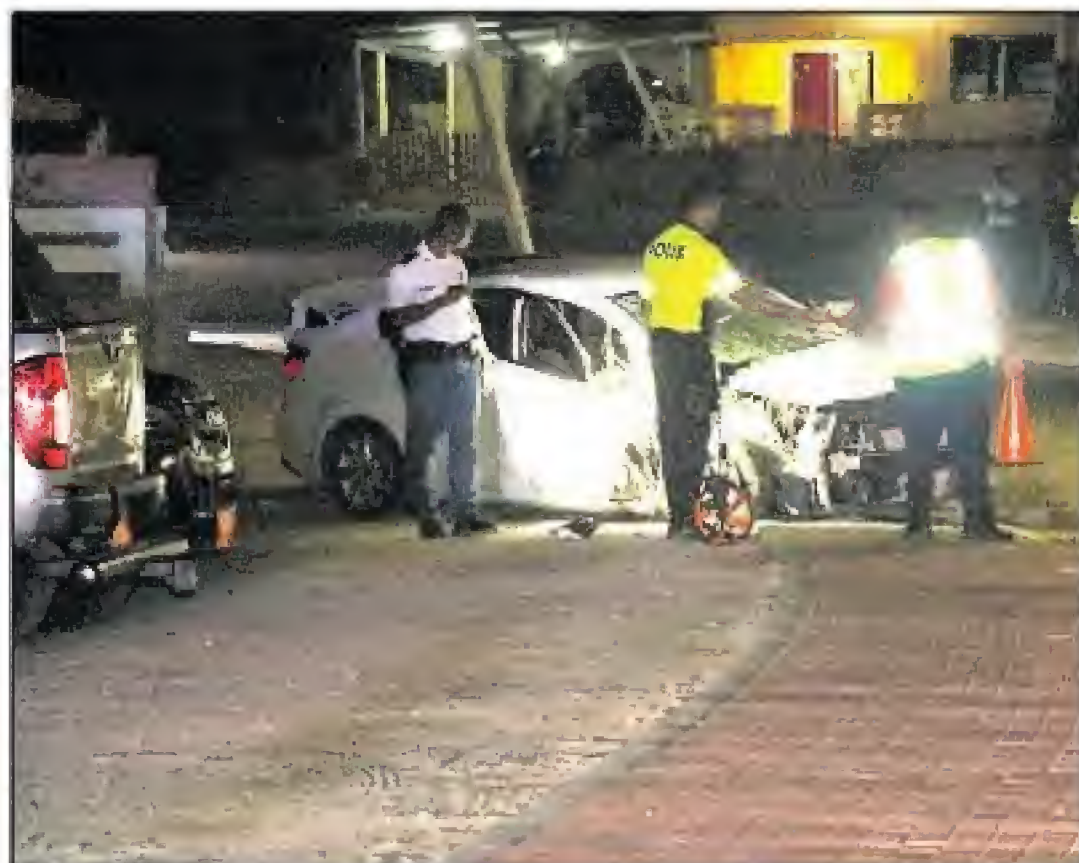
Solo di Pueblo a tuma contacto cu Ministerio Publico dialuna mainta. Un rato despues Ministerio Publico a informa SOLO DI PUEBLO cu nan ta na altura di e caso di maltrato aki y cu e caso aki tin tur atencion di fiscal. Normalmente despues cu un denuncia wordo haci,

Polis ta investiga y ta traha su eind proces verbaal a base di cual fiscal ta tuma su decision. Den e fase aki e ta un cuestion di Polis ainda.

Mirando e gravedad di maltrato, no ta descarta e posibilidad cu e agresor lo mester asumi responsabilidad di su actonan.

Laga esaki ta un reflexion pa tur hende: Bo sa ken ta bo amiga? Micheline a haya un tremendo sorpresa di su propio amiga.

Kia Rio a ranca palo di luz na Mabon



Mabon - Diadomingo anochi algo prome cu 11'or polis y tambe ambulnce a wordo notifica di un accidente na Mabon. Mesora varios unidad policial tanto di caya y di trafico a sali pa e sitio.

E sitio exacto tawata altura di Famia Supermarket situa na Mabon.

Na yegada di polis nan a topa cu un Kia Rio cu hopi dañu material y un palo di luz ranca.

Velocidad halto lo a hunga un rol den e accidente

aki.

Pa loke ta e chauffeur, e la ricibi solamente un corta na brasa.

Paramediconan cu a yega e sitio a trata cune.

Caminda a keda cera pa basta rato, mientras departamento di trafico tawata haciendo nan investigacion.

Elmar tawata e ultimo pa a bandona e sitio, debi cu nan mester a traha ariba e palo di luz cu a keda colga.

Durante cu esaki a sosode coriente a cay na varios cas.



Pa Informacion: Departamento di Mercadeo, BdC

Banco di Caribe ta habri na orario di custumber diaranson dia 27 di mei 2020



BANCO DI CARIBE

Oranjestad: Banco di Caribe ta contento di por anuncia cu ta habri na orarionan di custumber, diaranson 27 di mei 2020. Pa purba mantene nos oficina 'Covid-Proof', ta pidi cooperacion di clientenan pa tuma nota di algun adaptacion den servicio.

Tur servicio, cu excepcion di servicio na caha, ta rekeri un cita.

Banco di Caribe ta enfatisa cu e medidanan

relaciona cu COVID-19 ta keda vigente. Pa motibo di esaki, nos lo mantene reglanan di higiena y distancia social vigente.

Aplicacion facil y libe Online

Ta recorda tur cliente cu ta posibel pa regla asuntonan bancario 'online'.

Entrante diahuebs 28 di mei 2020, clientenan por haci uzo di www.bancodicaribe.com si mester aplica pa un fianza, tarheta di debito of credito, MultiCard, servicio di SMS Alert of BdC Online.

Tur cliente cu lo mester di asistencia personal por haci un cita; manda un e-mail na infoaruba@bancodicaribe.com. Banco di Caribe semper a para pa digitalisacion cu un toke personal, esey mes ta haci cu

BdC Online ta facil pa uza.

Bale la pena pa explora e website awor cu Aruba ta custumbrando cu e 'normal nobo' y cu distancia social ta di sumo importancia.

Tuma nota di orarionan di Banco di Caribe Banco di Caribe ta habri di 8'or di mainta pa 4'or di atardi, di dialuna pa diabierna.

Banco di Caribe ta pidi cooperacion di su clientenan si na momento di aplica e distancia social por causa tardanza ya cu lo permiti unicamente un cierto cantidad di hende simultaneamente den banco.

Pa mas informacion por bishita nos website.

Algemeen Dagblad:

"Knops faboreci como miembro di Parlamento riba deal di tereno"



E secretario di Estado Raymond Knops, di Hegelsom, tempo e tabata miembro di Parlamento, a faborece decenas di miles di euro pa e compra di un tereno dilanti di su cas. NRC y De Limberger ta informa di esaki. Ta un empresa cu el a bin ta dirigi desde 2002 pa e ex diputadonan di e provincia. Knops ta nenga e acusacion.

E compania gubernamental ta bende parcelanan na Limburg di acuerdo cu

e asina yama eskema di camber pa camber. Loke nan ta haciendo ta converti stalnan di porco demoli pa casnan di cambio espacioso. Cu e ingresonan aki di e lotnan bendi, e provincia ta recupera e subsidio paga pa basha e stalnan abao. Na 2010, Knopstabata un di e shen "buscadornan individual" cu a construi atraves di e compania aki.

Posteriormente, e compania, atraves di un cambio den e plan di zonificacion den

e municipio di Horst aan de Maas, a sigura cu e tereno lo ricibi un destino residencial.

Despues di esey, tabata un percela di construccion cu a bay bek na Knops pa un prijs di mercado

La compania gubernamental vende parcelas en Limburg de acuerdo con el llamado esquema habitación por habitación. Espaciosas casas de campo están volviendo al campo por los cerditos demolidos. Con los ingresos de los lotes vendidos, la provincia recupera el subsidio pagado para demoler los establos.

En 2010, Knops fue uno de los más de cien 'buscadores individuales' que se construyeron a través de la compañía espacial. Vendió tierras agrícolas a la compañía espacial. Posteriormente, la compañía, a través de un cambio en el plan de zonificación en el municipio de Horst aan de Maas, se aseguró de que el terreno recibiera un destino residencial.

Después de eso, fue una parcela de construcción, que volvió a Knops por un precio de mercado. Sin bentaha E transformacion di e

tereno no a benefici'e, Knops a skirbi den un comunicado. Segun e, e no a paga un cantidad di meternan cuadra, sono un "cantidad standard".



ATENCION!

TUR PRIKPOST TA ATENDE SOLAMENTE CU AFSPRAAK PA EVITA AGLOMERACION.

Pa traha un afspraak por yama 527 4901 di
DIALUNA PA DIABIerna DI 7AM PA 3 PM.

Tene bon na cuenta cu si NO tin afspraak nos no lo atende'bo.



Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba

Minister Andin Bikker:

Poco poco ta adresando e preocupacionnan di Brandweer

E coronacrisis a haci cu hopi cos a retrasa

Poco poco awor aki cu ta bayendo bek den normalidad, ta cuminsa sigui atende cu e retonan cu tabata tin prome cu Covid-19 y un di nan tabata cu ta den e proceso di atende cu cierto retonan cu tabata tin na Brandweer den fin di siman di maart. Segun minister Andin Bikker, den transcurso di fin di aña pasa, a bin un cambio den e directiva di SINBA y nan a cuminsa vocifera cierto preocupacionnan.

Prome cu esey gobierno no tabata al tanto di e preocupacionnan cu tabata existi. Pero diligentemente a cuminsa reuni cu nan. Minister Bikker ta felicita directiva di SINBA cu desde cuminsamento di fin di aña pasa, a bin ta atendiendo y trece nan preocupacionnan cu nan tin.

Ta regarda material, tabata tin uniform, tabata tin un diferencia di opinion riba kico mester bin riba e uniform.

A resolve esaki. A bay Ministerraad cu e diseño cu a carga e aprobacion di e directiva di SINBA y leiding di Brandweer y awo ta den proceso pa nan haya e uniform aki. A regarda tambe bluspakken. Ta trahenan cu nan ta bisti pa atende ora cu tin candela. A ordo esakinan y ta den proceso.

El a tarda un tiki door di coronavirus, pero ta den proceso pa e materialnan aki yega. Tabata tin cierto stoelnan cu no tabata funciona.

Diaranson ultimo e stoelnan a wordo entrega y awor aki tur e stoenan

cu a reemplasa a wordo reemplasa.

Tabata tin cierto aparatonan di airco cu no tabata funciona. A reemplasa nan completamente desde dos siman pasa.

E autonan cu tabata tin reclamo riba nan, a busca un compania pa e por tin un service level agreement, pa percura cu e autonan aki wordo manteni, esta drecha tambe.

Na final di dia, un motor di auto di brandweer, of un brake of un tire di auto di brandweer, ta mescos cu cualkier otro truck.

Pa esey, a busca un compania cu tin experiencia cu nan propio fleta di tipo di truck aki pa por mantene nan.

Los di esey a manda un carta pa Washington, a base di cooperacion cu tin cu Hulanda y awo a ampli'e pa Merca.

Cu cooperacion di Hulanda, ta bay haya casi 19 auto specialisa pa e diferente ordediensten di Husticia

Sin embargo e autonan cu brandweer ta uza, ta autonan cu ta wordo traha na Merca. A dicidi e ora, a base di diferente acuerdonan entre otro un tratado di amistad cu Merca desde decada di 40, esta un Sister City Agreement entre otro cu Boston y a base di e acuerdonan aki kier yega na autonan cu por laga refurbish.

Nan por ta auto nobo tambe y/of ta refurbish cu practicamente nan ta renoba mescos cu nobo. Den pasado esaki a yega di tuma laga caba den



servicio di Brandweer di Aruba.

Ta algo cu por contempla. Segun e mandatario, tambe a pone como prioridad cu tur siman lo reuni cu tanto leiding di Brandweer y tambe cu e sindicato, pa por keda adresa den loke ta yama un Life Dashboard.

Esaki ta un tipo di Excell Sheet, caminda cu ta muestra e preocupacion y problemanan cu tin cu adresa. Kico ta pendiente ainda, kico por voer af.

Asina por mantene un bista realtime di kico ta e retonan y con ta progresando riba nan. Esey a keda cun'e tur simnan te ora cu caba di resolve tur preocupacion. E minister ta gradicidi sindicato SINBA cu su directiva nobo, cu den e ultimo lunanan tabata hopi activo door di trece nan preocupacionnan. Door di e reto di Covid-19, a firma cu minister di Infrastructura dia 9

di maart, cual tabata e dialuna prome cu e prome dos casonan di Covid a presenta su mes, a firma un Decreto Ministerial pa institui un taskforce pa Brandweer, cu entre otro tambe ta regarda pa establece y bin yega na un edificio, un postbrandweer na Santa Cruz. Esituacion di coronavirus a pone cu ainda ta bezig ta atende cu e crisis aki cu ta sin precedente.

Pero el a pone tambe cu a bin un retraso den e ehecucion di e plannan pa mehora y adresa e preocupacionnan cu e sindicato a trece padilanti.

Pero ta progresando diligentemente. Pronto tur e preocupacionnan lo caba di wordo adresa. Ta gradici e sindicato pa trece esakinan na un manera hopi diligente na atencion di gobierno.



Pone bon atencion: Tur prikpost di LabHOH ta traha segun afspraak so!

Algun siman pasa a introduci e sistema di traha cu afspraak so na tur localidad di LabHOH cu e meta principal pa evita aglomeracion. Durante aña nos a custumbra cu e sistema di "walk in" na cualkier prikpost di LabHOH pero mester a cambia esaki den cuadro di e COVID-19. E meta principal ta keda higiena y distanciamiento social pa proteha tanto pashent como personal di LabHOH. Tene bon na cuenta cu si no tin cita no lo por atende bo persona.

Pa traha un cita por yama LabHOH di dialuna pa diabierna di 7am pa 3pm na **527- 4901**. Ta pidi tur pashent pa meld na bali maximo 5 minuut prome cu bo cita y no mas pa evita aglomeracion di hende.

Na e prikpost situa na Hospital tin e orario di 7am pa 3.30pm y na prikpost di Oranjestad di 6.30am pa 11.45am. Na Piedra Plat ta habri di 6am pa 10.45am y na San Nicolas (banda di Arubus) ta habri di 6.30 am pa 10.45am.

Por favor tene bon cuenta cu e cambio aki menciona. Nos ta pidi pa aplica un bon higiena di man y tene distancia social na tur prikpost. Y si bo ta sinti un di e e sinfomanan di COVID-19 keda cas y yama bo dokter di cas pa asina sigui su intruccionnan.



Aruba, despues di Distanciamiento Social

Durante simannan largo, nos a biba kizas e momentonan di mas duro di e Pandemia Covid19; cual tabata e Distanciamiento Social, pero specialmente cu nos Famia (vooral cu e mas vulnerabelnan), bisiña, coleganan, amigonan y demas personanan cu nos tin custumber di brasa y duna sunchi of duna man.

Awo nos manera di biba poco poco ta cambiando back, pero sigur nos tin temor, inseguridad etc. pero toch cu hopi gana di sobre pasa e retonan nos dilanti, sabiendo

cu nos hunto lo sali dilanti.

Aruba cu su solo radiante, su Beach cu santo blanco y su hendenan semper cla pa brinda nan hospitalidad, na e unico pilar di nos economia cu ta Turismo. Pa e motibo aki hopi di nos ta conta e dianan, pa nos frontera habri.

Mas cu claro cu tur e medidanan di segururidad pa hamas y nunca e enemigo invisibel pero si mortal bolbe aparece riba nos pida baranca of si e logra drenta mes, pero den un percentahe minimo cu e por

wordo controla pa nos team di expertonan.

Tur sector, hogar y instancia tabata sa di uni. Nos a comparti, nos haña y kizas hopi ta wardando ainda pero mi ta convenci cu nan lo haña paso corda nos of ningun pais tabata prepara pa algo asina terribel, cruel y difcil pa combati.

Nos kier finaliza cu un reflexion "Corda ora preta dal nos tur, yuda bo bisiña, no lubida di saca man y yuda paso e lo wordo debilbe per dobbel den bendicion.

Na Village polis a detene un persona riba caya violando TdQ



Diasabra marduga polisnan patruyando den Village a tuma nota di un damam riba caya violando "Toque de Queda", mesora a

pare y detene na e sitio. Transport a ser pidi pa asina por a hiba e dama deteni pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu violashon di "TdQ".



Minister Andin Bikker:

Toque de Queda ta un di e instrumentonan cu por evita traspaso di coronavirus y alabes mantene orden publico

Hopi pregunta a bin durante di e dianan aki pa loke ta Toque de Queda. Segun Minister Andin Bikker, Ordo di Abogado a emiti un comunicado unda cu nan ta expresa nan preocupacion pa esaki dicon ta mantene ainda.

E mandatario a splica cu pa cuminsa, e proporcionalidad di e TDQ a bin ta suavizando esaki. Prome tabata basicamente mara na un aspecto di e hogar.

A wor aki a prohibi e uzo di caminda publico, despues di tal orario. E ultimo aspecto ta bay ta for di 12'or di mey anochi te cu 5'or di mainta, no por haci uzo di camindanan publico.

Esaki ta acopla cu bo mester ta den bo hogar. Poco poco e orario a bay desde dialuna 12'or di anochi y esaki ta bay ta pa un paar di dia mas. Entrante diahuebs marduga, no lo bay tin TDQ mas. Tin biaha hende ainda no ta realiza e magnitud di e crisis di salubridad cu tin su aspectonan di orden publico cu ta traspasando.

Constantemente e TDQ ta un di e instrumentonan cu a bin ta aplica pa evita cu personanan lo por bay ta den contacto cu otro inecesariamente y asina aki minimalisa cu por tin traspaso di e virus aki. Esey tabata un di e aspectonan. Tabata tin entre otro Shelter in Place, tabata tin Samenscholingsverbod. Ainda tin algun cu lo keda perdura, netamente den cuadro di prevencion di transmision di coronavirus. Hopi hende ta lubida cu

tin aspectonan tambe di orden publico cu por ehempel ta basa riba articulo 5 di nos algemeen politieverordening cu tin cu tene nan cuenta.

Den nos historia di pais Aruba, nos no a yega di enfrenta un situacion caminda asina tanto persona ta sin trabao, ta pensando pa loke ta nan porvenir y nan futuro. Esaki ta un situacion sin precedente pa loke ta mantencion di orden publico. Tambe a constata, a base di e maneho cu a anuncia pa retorno voluntario, cu tin varios persona, centenares di persona cu ta na Aruba, a bin di 2014 bin ariba como turista. A permanece na Aruba den un status ilegal.

E personanan aki hopi biaha no tin nan na bista. Si e personanan aki por ehempel tin sintomanan y no meld na instancianan pasobra nan tin preocupacion pasobra nan status no ta legal, no tin bista riba nan.

Un TDQ en todo caso, ta duna un instrumento pasobra asina cu mira un persona ta cana riba caya, per definitie e ta un sospechoso.

E argumento cu a scucha cu no tabata tin hopi caso di criminalidad cu no tabata necesario pa mantene un TDQ pa preveni esey, door cu tabata tin un TDQ netamente, por a constata cu no tabata tin hopi caso di criminalidad.

Den e normal nobo, ta bay wak, ta retonan grandi cu tin, pa loke ta trata e mantencion di orden publico.

Otro aspecto cu kisas ta wordo lubida ta e aspecto cu a bin cun'e,



nos tin radar, helicopter. Tin contacto estrecho cu kustwacht, pa preveni personanan cu ta drenta via boto ilegal.

E situacion regional di nos pais ruman Venezuela, no ta exclui y no por exclui, cu ainda no obstante cu e situacion aki, e mercado laboral a cambia completamente, cu tin persona cu ta haya cu nan situacion ta asina dificil, lo purba di haci esaki.

Si un persona bin aki, no detect'e y tin sintomanan di coronavirus, tambe ta un otro reto cu lo por tin. Pesey, si tin e TDQ, asina cu mira un persona cana riba caya atrobe, e persona aki ta bira un sospechoso y ta control'e automaticamente.

Ta algun aspecto cu kisas tin personanan cu ta haci pregunta riba TDQ pero no ta pensa riba espectonan di tanto

salubridad, pero cu tin di haber cu orden publico tambe cu tin cu tene cuenta cun'e, ora haci evaluacionnan, pa si lo bay sigui cu e instrumento si of no.

Pa duna un ehempel, a dicidi cu entrante diahuebs marduga, e TDQ no lo sigui cun'e. Pero hermana isla Corsou, a emiti un decreto, caminda cu nan TDQ lo sigui te dia 4 di juni.

Corsou tin mesun leynan practicamente cu Aruba. Ta comparti un corte comun, tin abogadonan cu tin oficina aki na Aruba y Corsou.

Practicamente e mesun situacion cu nos. Pesey mester para keto un rato pa evalua y analisa kico ta e reto cu nos ta pasando door di dje prome cu yega na conclusionnan hopi lihe.

E TDQ awor aki ta bay

wordo suavisa cu ta bay drenta na vigor 12'or di anochi pa 5'or di mainta. A amplia excepcionnan na manera pragmatico y practico.

Y diahuebs marduga, no lo bay tin TDQ mas. Esey no ta kita cu constamentemente den e Crisisteam, ta responsabilidad di gobierno pa keda evalua, kico ta instrumentonan huridico cu tin na final di dia, pa garantisar e seguridad di nos pueblo y e salubridad di nos pueblo.

Netamente door cu a bin cu tur e instrumentonan aki, awe por para y bisa cu full e crisisteam, tur e ordediensten, tur e instancianan cu ta traha den salubridad, tabata exitoso den contene e consecucionnan di e reto aki sin precedente cual ta e reto di coronavirus, Covid-19.

Minister Andin Bikker:

A hala Toque de Queda di 12'or di anochi pa 5'or di mainta

Den 72 ora no lo tin TDQ mas

Den cuadro di coronavirus, diferente decreto a wordo publica y decreta. Gobierno di Aruba a delibera den fin di siman y a anuncia algun cambio cu ta a na vigor y a drenta na vigor entrante dialuna, 25 di mei y ta bon pa tene cuenta cun'e.

E prome ta cu poco poco lo bay ta suavizando. Pa loke ta Toque de Queda, ta en bes di 11'or, lo drenta na vigor 12'or di anochi te cu 5'or di mainta.

E Toque de Queda tambe lo keda vigente pa

72 ora. Esey ta nifica cu marduga di diahuebs, no lo bay tin Toque de Queda mas.

A introduci tambe un excepcion durante di e Toque de Queda pa personanan cu mester sali un tiki mas tempran cu 5'or pa nan bay prepara establecimentonan pa habri.

Por ehempel gyms, fitness clubs, luganan cu mester ta prepara. Hopi hende ta bay train 5'or en adelante y prome cu e persona aki yega, mester prepara e

gymnan.

Personanan cu mester ta riba caminda, manera 4'or or 4'or y mey, cu ta haci un excepcion, teniendo cuenta cu nan. Orariodiestablecimiento tabata di 9'or a bay pa 10'or di anochi. E restriccion pa cantidad di persona cu por a atende entiero esey no ta bay existi mas.

Mescos cu den otro establecimentonan no lo tin restriccion mas. Prome tabata 15, djey 50. Awor aki, esnan cu ta permiti pa ta habri, nan tin mag di keda

habri te cu 10'or di anochi na luga di 9'or, cual actualmente tabata e orario.

Esaki ta conta pa establecimentonan cu tabata tin mag di keda habri y delinea den e decreto.

Esnan cu tin mag di keda habri, cu awor a keda teni habri te cu 9'or di anochi, e orarionan lo bay ta te cu 10'or di anochi.

Finalmente por habri desde dialuna e terasanan. Definicion di terasa ta nifica ta restaurantnan cu tin partinan cu ta



comparabel cu terras of binner terras cu ta keda habri, ta cay bao di e definicion aki.

THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA

LO HABRI PRONTO COMO ARUBA SU PROME CASINO NON-SMOKING

Bishitantenan di casino lo por disfruta di un experiencia superior den un atmosfera mas fresco y saludabel

Palm Beach, – May 25, 2020 – The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba a anuncia nan decision pa bira un non-smoking casino ora nan bolbe habri na luna di juni, como parti di hotel y casino su enfoke riba limpieza.

“Nos a tuma e decision voluntariamente pa hasi nos casino non-smoking pa e bienestar di nos huespednan, bishitantenan y e Damas y Caballeros di The Ritz-Carlton, Aruba,” a bisa Sr. Steven Redkoles, Area General Manager di The Ritz-Carlton, Aruba. Nos normanan di exigencia a wordo eleva na un aun mas halto. Dia cu hotel y casino bolbe habri

na luna di juni, nos lo hasi esaki cu e enfoke maximo di crea un ambiente mas fresco y saludabel.

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba, preferi pa su bishitantenan como e miho experiencia di casino na Aruba, ta ofrece e miho Tier Program cu beneficio y eventonan unico, servicio personaliza, diferente weganan di mesa y un seleccion grandi di e ultimo slot machines, entretenimento – y awo, un ambiente completamente liber di huma.

E Damas y Caballeros di The Casino at The

Ritz-Carlton, Aruba ta ansioso pa ricibi tur su bishitantenan pronto. Pa mas informacion tocante The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba, por bishita www.ritzcarlton.com/aruba of por tuma contacto cu e Casino VIP Desk na 527-2276 / 527-2277.

Contacto pa prensa:
Yahira Santoni: yahira.santoni@ritzcarlton.com

Tocante The Ritz-Carlton, Aruba Considera como Aruba su resort di luho, The Ritz-Carlton, Aruba ta situa djis algun stapnan di e famoso Palm Beach ofreciendo 320 camber cu bista pa



lana, dos piscina, cinco restaurant incluyendo BLT Steak y Casa Nonna New York, un relajante spa, ballroom espacioso, Ritz Kids club y un casino

habri 24 ora. Pa mas informacion, bishita www.ritzcarlton.com/aruba, of contact hotel directamente na 527-2222.

Dama herida den accidente na crusada di Palm Beach



Palm Beach - Dialuna mainta algo prome cu 9'or polis a bay crusada di luznan di trafico na Palm Beach, unda lo a sosode un accidente y tin hende herida.

Na yegada di patruya di Noord nan a pidi mesora pa un Ambulance, debi cu tin un dama herida. Ambos auto a ricibi daño material grandi.

Ta trata di Hyundai Accent y un Suzuki Vitara. Na prome instante tawata wordo papia cu e luznan di trafico lo no ta trahando.

Pero ora cu agentenan di trafico a yega a bin ripara cu tur luz ta den funcion.

Por a compronde cu e Hyundai Accent a subi e crusada for di pabou y dal contra e Suzuki Vitara.

Aki ta unda cu departamento di trafico mester a haci nan investigacion pa mira si e dama a pasa den luz cora.

Na yegada di Ambulance e Paramediconan a controla e dama cu tawata esun mas herida y a opta pa transporte pa Hospital.



Alarma a wordo bati momento cu Sea-Do a bolter ariba lama altura di Ritz Carlton



L.G.Smith Boulevard - Diadomingo anochi den careda di 8'or Strand Politie y Maritiem Politie a wordo manda pura altura di Ritz Carlton, unda cu un of mas persona lo a haya problema ariba lama.

Na yegada autoridad a compronde cu esnan

cu a hayanan den problema tawata ariba Sea-Doo.

Total tawata trata 3 persona, cual uno ya tawata na tera. Segun informacion e Sea-Doo lo a bolter y un persona a landa yega tera y a bati alarma.



Pero, algun minuut despues esnan cu no por a yega tera door di e biento fuerte tambe a yega sano y salvo.

Polis a puntranan si mester di asistencia medico, pero segun nan esaki no tawata necesario.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP): Durante reunion di Comision Fiho di Labor y Sector Primario Representantenan di Union di Piscado a haci diferente peticion na Parlamento

Dia 18 di mei 2020 como Presidente di Comision fiho Labor y Sector Primario mi a yama un reunion cu Union di Piscado.

E reunion a keda yama a base di un carta habri cu sr. Arthur Giel (presidente di Union di Piscado y di Hadicurari) a pone riba Facebook dirigi entre otro na Parlamento.

E reunion tabata uno cu a bay den bon ambiente caminda e Representantenan di e organisacion srs. Arthur Giel, Dirksz y Laurence a presenta diferente punto di preocupacion y desapunto. Alabes nan a entrega peticion specifico pa loke ta trata cambio di ley cu ta limita of perhudica e piscadonan.

Nan a accentua e descontento creciente bou di piscadonan aki na Aruba. Nan ta sinti cu nan a perde tereno y a keda negligia pa hopi aña. Durante reunion nan a enfatisa cu cada biaha ta bin cu mas prohibicion cu ta kita nan derecho y ta caba cu nan tradicion di piscamento.

Nan a subraya cu nan ta contra prohibicion pero ta pro regulacion! Algo cu sigur Parlamento mester tin oido pe y mester bay sondea e posibilidad con pa crea e balance necesario caminda nos pais ta cumpli cu tratadonan y na mes momento ta percura pa salvaguardia e interes economico y custumber y tradicion di pesca y nos piscadonan.

Como Parlamentario durante tratamiento di presupuesto 2018 y 2019 mi a pidi atencion caba pa diferente puntonan cu nan a presenta y Gobierno a informa cu nan tabatin un Comision cu ta traha riba esakinan. Lastimamente e resultado di nan trabou no a keda presenta ainda.

Algun tempo atras gobierno anuncia cu nan lo bin cu cambio pa medio di un LBHAM pero esaki no a cristalisa ainda. Un punto cu sigur mi ta bay informa con leu e ta y pa ki tempo nan lo presenta esaki. Sigur mediante un LBHAM gobierno por trece e algun di e cambionan desea. Alabes mi ta bay follow up riba e trabounan di e comision aki riba menciona y mira con leu nan ta cu nan conseho y sugerencia. Alabes ta bay cuminsa sondea e posibilidad pa duna oído na nan peticion pa bin cu un Ley di Iniciativa pa bin cu regulacion na lugar di prohibicion. Den tur e procesonan menciona mi ta pidi pa den e trabou involucra e piscadonan cu sa mas di e materia y crea cu nan ta carga e



cambio y trece e alivio necesario.

Durante reunion nan a trata entre otro e siguiente prohibicionnan durante reunion:

- A prohibi Calco, 1987
- A prohibi Turtuga, 1992
- A prohibi spearfishing, 2001
- A prohibi piscamento na Spaans Lagoen, 2014
- A prohibi varios especie marino, particularmente Gutu y Kreft, 2017
- Piscamento na baranca etc.

Piscadonan ta di opinion cu piscamento ta nan tradicion, nan cultura y nan derecho. Piscamento ta un fuente di cuminda pa e pueblo humilde. E ta tambe pasa tempo pa grandi, chikito, pover y rico. Piscamento ta algo tipico y autentico riba nos isla, asta uza den masha hopi promocion turistico.

Na mi opinion nos mester por crea un balance entre proteccion di nos naturalesa

y e ofishi y tradicion di piscamento. Mi ta di acuerdo cu e ponencia cu Metanan di Desaroyo Sostenibel mes ta papia di seguridad di cuminda y combati pobresa y cu aki na Aruba nos ta indica cu piscamento sigur ta hunga un rol importante den esaki. Pa es motibo aki mes mi ta di opinion cu mester por crea e condicionnan necesario pa enberdad haci esaki posibel.

Na final di reunion nan a pidi nos pa nos intermediacion pa loke ta trata suavizacion di e ora di salida y yegada di piscadonan relaciona cu toke de queda, cual Gobierno a duna oído na e peticion specifico aki. Por ultimo nan a pidi atencion di Parlamento na e practica di buscamento di pisca for di botonan Venezolano. Algo cu sigur no por sigui keda tolera y cu como parlamentario mi ta bay pidi Gobierno pa duna e debido atencion pa preveni cu e practica aki por sigui continua.

NEW CONTAINER

HOT PRICE SPECIAL OFFER

205 70 R 15 96 T H-8 M-TRAIL AT OUTLET PRICE 139⁹⁵ SUV & 4x4 SUZUKI JIMNY	265 70 R 16 112 T H-8 M-TRAIL AT W-S AT OUTLET PRICE 229⁹⁵ SUV & 4x4 SUZUKI MUX, PRADO
235 75 R 15 109 T XL M-8 M-TRAIL AT OUTLET PRICE 179⁹⁵ JEEP, TOYOTA, PICKUP	235 70 R 16 109 T XL M-8 M-TRAIL AT AT OUTLET PRICE 349⁹⁵ Hyundai i10 Kia picante

ALLTOCAR
PREMIUM OUTLET

DI 9:00 TE 5:00 PM NON STOP!
LO SMITH BLVD 114 PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

YOUR FACTORY OUTLET

Restart Conversations e prome cumbre virtual organisa pa Career IQ a ricibi un gran sintonia y participacion



Durante e prome tres diasabranan den luna di mei miles di persona a sigui e prome cumbre virtual di Aruba organisa pa Career IQ. E meta principal di e conferencia virtual aki tabata pa crea oportunidad pa tene e discusionnan den e areanan di Economia, Entrepreneurship, Turismo, Innovacion y Comunidad. Naturalmente esaki a sosode teniendo na cuenta cu e situacion cu mundo y Aruba ta pasando aden cu Covid-19. Career IQ a logra stimula combersacion entre tur e participantenan pa pensa con pa por "restart" Aruba durante y despues di e crisis mundial aki. E cumbre virtual nan a haya bon aceptacion den comunidad, y Career IQ a haya hopi pregunta nan cu temp no a duna pa contesta nan. Pesey den Juni Career IQ lo sigui cu "Follow up Conversations" unda e pregunta nan aki lo haya nan espacio.

E cumbre virtual aki a culmina cu e di tres

y ultimo parti cual tabata e sesion di innovacion y comunidad. Primeramente tabata tin un presentacion di Varelle Croes, cu ta Chief Innovation Officer di Gobierno di Aruba, riba e tema di innovacion na Aruba durante y despues di Covid-19.

Despues di esaki a sigui di biaha un discusion entre diferente profesional riba tereno di innovacion den sector priva y publico, unda nan a combersa riba e topico al caso cu moderacion di drs. Ryon Dijkhoff, miembro di e ekipo organisatorio di Restart Conversations Virtual Summit.

Ademas di esaki Darice Solognier co-fundadora di Career IQ a duna un presentacion cortico tocante e "15 ideas challenge" cu Career IQ book club a hay como reto di Simon Sinek, escritor internacional, mediante un reto pa nos comunidad bin cu 15 idea nobo pa restart Aruba. Esaki a conta cu un participacion di nos



comunidad cu 925 idea nobo. E mesun iniciativa aki a conduci na e siguiente paso pa Career IQ esta e Follow Up Conversations. Despues di esaki Kareline van der Linden co-fundadora di Career IQ a duna un resumen di tur tres diasabra y tur topico cu a discuti y asina tambe recorda e publico y e participantenan riba e tips valioso cu a comparti y tambe e pensamentonan discuti durante e diferente combersacionnan entre e panelistanan cu tabata invita pa participa.

Pa clausura e Restart Conversations Virtual Summit, Layhing de Kort-Yee a duna un presentacion hopi conmovedor, cu a inspira nos comunidad pa tuma accion positivo cu por yuda un otro den e temporada di incertidumbre cu nos ta aden.

Career IQ ta sumamente satisfecho di por a brinda un cumbre virtual pa prome biaha na e publico di Aruba cu sigur tabata bon atendi y mira. Despues di e cumbre virtual aki hopi participante y mirones a

comenta di a keda inspira y sigur a haya motivacion pa haci movecion door di e programacion.

Henter e ekipo organisatorio di e cumbre virtual den persona di: Darysse Croes, Sue-Anne Lee, Marisol Sanchez Maldonado, Ryon Dijkhoff, Darice Solognier y Kareline van der Linden kier a extende nan palabra di gradicimento na tur e participantenan y partners: Telearuba, CMB, JdB Agency, Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority pa a haci esaki posibel.

Minister Andin Bikker:

Ta evaluando si tin espacio pa un persona stranhero pa un trabao local

Ta bezig haciendo un analisis di e mercado laboral

Tin un comision conhuntamente cu minister encarga cu Labor y tambe diferente otro instancianan cu ta bezig awor aki, a traha un Wide Paper.

Awor aki ta bezig ta finalizando esaki den forma di un conseho, cu ta haci un analisis di e mercado laboral awor aki. Segun minister di Husticia, Andin Bikker, Artículo 7, inciso 5, di nos ley di Admision y Expulsion, ta basicamente e legislador, no for di awor, pero legislador a aproba e ley aki na 2018, a subraya cu e ley di Admision y Expulsion ta acopla na e mercado laboral. Pesey tin Directie Arbeid, DPL, cu ta haci toets anualmente. Awor aki

e toetsnan aki, a bira mas actual pasobra cu e mercado laboral a cambia completamente

Ta haciendo un evaluacion pa loke ta esaki ora cu a sinta na mesa cu e sindicatonan tambe algun siman pasa, varios di nan a expresa, pasobra nan ta representa trahadonan y nan a expresa cu nan kier haya un bista di kico ta e mercado laboral actual. Na final di dia, si un persona bin Aruba, por ta e tin un permiso 1 bayendo pa 2, of e ta den aplicacion pa prome permiso, obviamente si e mercado laboral a cambia completamente, huridicamente y legalmente tin e obligacion pa evalua e ora, si e persona aki ta rekeri si tin espacio pe



den cupo di trabao local. Cu e toest aki di DPL, ta wordo haci pa hopi tempo caba, Nada mas el a bira mas actual, door cu netamente e

mercado laboral a cambia completamente

Asina cu haya e recomendacionnan final, e conseho aki, lo bay

prensa y anuncia nan detayadamente kico lo ta e consecuencianan, a base di e mercado laboral nobo.

Dos persona herida den accidente ariba Scopetstraat



Scopetstraat - Diabierna merdia polis a haya informacion di un accidente serio ariba un crusada den Scopetstraat. Mesora polisnan den vecindario a bay e sitio.

Na yegada di polis nan ta topa cu un Ford F150 y un Chevrolet Aveo. Falta di preferencia a hunga un rol, momento cu e Aveo lo a subi e crusada

cu ta dirigi pa Ponton.

Den ambos auto tawata tin hende herida. Ocupante di e Aveo a ricibi un corta na man y e ocupante di e F150 tawata sinti dolor na su pia.

Ambulance a presenta y a controla ambos persona, mientras polis di trafico tambe tawata presente pa tuma dato.



Minister Andin Bikker:

Tin basta tension pa por manda Venezolanonan bek nan pais debi na e ceramento di frontera di Venezuela

Finalmente a yega na acuerdo cu Gobierno Venezolano pa facilita e retorno voluntario di nan ciudadanonan, cual ta un proceso diplomatico cu tin basta siman ta andando.

E ta un proceso hopi complica, segun minister Andin Bikker di husticia. Pueblo mes a tuma nota di dje cu barconan cu ta trece gasolin, tin diferente aspectonan cu ta pone cu e situacion regional den su totalidad ta hopi dificultoso.

Di banda di Venezuela siman pasa a tuma nota cu nan a emiti un comunicado cu nan ta cera e fronteranan hermeticamente.

Tur e tensionnan aki ta pone cu e negociacionnan diplomatico, cada bes cu ta kere cu tabata tin fechanan pa regresa e personanan bek.

Tabata tin un palabracion y vuelonan reserva dia 8 y 11 di mei ultimo pa cuminsa cu e retorno. Tabata trata di 10 vuelo

en total.

Di ultimo momento, dia 7 di mei, casi anochi, a bin tende cu nan no por bay door. No ta di parti cu no tabata kier pa bay door.

Cierto obstaculonan a presenta na e parti di Venezuela. Ora cu ta dos pais, tin pa coopera y na final di dia Aruba ta determina te unda cu nos frontera maritimo ta caba.

For di eynan pa por drenta den nan espacio aereo y aterisa Mester di cooperacion y permiso di nan.

Te awor aki no tin un fecha fiho pa esaki. Cada bes el a keda ta schuif y ta den deliberacion. Den diplomacia tin cu keda purba, haci bo maximo esfuerso pa yega na esaki.

Segun e mandatario, Aruba kier pa e personanan cu a registra pa nan bay bek, pa esaki por tuma luga.

El a sigui menciona cu na Guarda nos Costa, ta



enfrentando hopi reto pa via di e hecho cu tin personanan cu den e aspecto ey pa expulsa.

No personanan cu a registra pa bay voluntariamente. Pero tin personanan cu tin pa expulsa. Tin e di personanan aki a sali for di KIA y ta menasa pa nos orden publico, cu tin pa mantene nan recluso.

E persona aki, den algun

dia, por a expulsa nan. Awor aki cu e reto di fronteranan cera, entre otro Colombia, pa loke ta trata nan situacion.

Esey ta pone cu Guarda nos Costa ta hay'e cu diferente reto cu personanan ta anuncia welga di hamber, nan ta haci protesta, pero no ta den nos control of por yuda cu e situacion mundial aki ta pone cu no tin vuelonan regular

cu no por transporta nan diligentemente y rapido pa nan pais.

Di parti di Aruba, tabata tin dia 8 y 11, tabata tin 10 vuelo programa. Di parti di Aruba, ta cla pa organisa e vuelonan aki den un rato di ora.

Nada mas, mester di cooperacion di e paisnan receptor pa e vuelonan aki por yega eynan.

Homber bou influencia a guli hopi awa di pool



Boegoeroei - Diasabra anochi pa mas o menos 11:30 polis y ambulance a wordo manda cu urgencia pa Perle d'Or Aruba.

Na yegada polisnan a topa cu algun persona

tratando cu un cabayero.

A resulta cu e cabayero aki a drenta pool estando bou influencia.

Esaki lo a causa cu e lo a guli hopi awa y hera hoga.

Paramediconan cu a presenta na e sitio a prepare y despues sali cu ne direccion Hospital.



Minister Andin Bikker:

Orden di Abogado no a tuma nota di cierto aspectonan pa loke ta regarda Toque de Queda

Orden di Abogado ta cuestiona legalidad y proporcionalidad di e Toque de Queda. Como abogado, Minister Andin Bikker a contesta, durante un ronde di pregunta di prensa dialuna, ta haya cu ta bezig proporcionalmente. Tambe el a splica cu e TDQ ta bin acopla na e hogar. A bay over awor aki pa no mag di bay caminda publico. A bin tambe ta suavise proporcionalmente di e orario y diahuebs marduga awor aki e lo caduca.

Los di esey e minister a splica, mirando cu el a tuma nota di expresionnan di e Orden di Abogado,

cu kisas e no a tuma nota di cierto aspectonan cu ta por ehempel e hecho cu tin varios persona indocumenta, cu a bin ripara door di e maneho di regreso voluntario. Tin varios persona indocumenta na Aruba y no tin tur registra. Si e personanan aki teoreticamente tin sintomanan di covid-19 y door di nan status indocumenta, nan no ta meld, nan no ta bin dilanti den e escenario di tratamiento medico, e ora ey tin klusternan cu por forma y e personanan aki door di e TDQ, anochi a haya hopi di nan.

Ora cu tabata tin e samenscholingsverbod tambe, cu tabata tin control, hopi persona



indocumenta a wordo detecta. Tempo di Shelter in Place ta mesun cos. Kisas e Orden di Abogado hopi biaha no tur ora nan tin tur informacion.

Como minister, Bikker ta un beleidsbepaler y ta traha maneho. Ora ta traha maneho, ta tene tur esaki na cuenta. A base di esey, responsablemente ta

yega na decisionnan. No ta pa haci fastioso a bin pa TDQ y prolonge. Awo poco poco e ta kitando y diahuebs marduga, e lo termina.

Dimes cu cos ta frega awor ta perjudica negoshinan cu mas castigo



Diabierna anochi hopi ta e negoshinan cu a ser castiga pa un mal entendimiento cu e halamento di e orario di toque de queda unda cu prome ora a bini cu e toque de queda 9'or a permiti negoshinan bay te 8'or, despues a hala e toque de queda pa 10'or y a permiti negoshinan

bay te 9'or. Por ultimo diahuebs a hala e toque de queda pa 11'or y tur hende a kere cu e negoshinan por y nan a bay te 10'or sin ningun problema.

Pero awor diabierna cu ta weekend y hendenan tin costumber e.o. sali of pasa cumpra cuminda un



poco mas laat a manda polisnan bay parti boet. Nan por a tene mas comprension pa e temporada dificil aki y djies pasa bisanan cu nan mester ta sera 9'or enbes di castiga nan cu un boet. Gobierno si mag kibra

tur regla y hasta coba den cartera di ambtenaarnan pero nan mes no a tene consideracion pa nan mesun falta di NO INFORMA DEBIDAMENTE e comerciantenan aki cu ta pasa duro y no por

coba saca placa for di e pueblo manera ladron cu gobierno si a haci.

Gobierno a actua di mala fe, por a informa comerciantenan mihor! Pero a escoge pa parti boet

Minister Andin Bikker:

Gobierno ta delineando un maneho pa orarionan di ceramento di clubnan nocturno y barnan



Den ultimo añanan por a constata cu Clubnan Nocturno, y barnan ta keda habri te cu 6'or di mainta cu tur su molester y problemanan cu esaki ta ocasiona.

Gobierno no ta pro esaki. Kisas awor ta e momento a pa regula ciere di club y barnan. Segun Minister Andin Bikker, ta evaluando esaki sigur. A encontra un maneho caminda cu a sigui e maneho aki den e sentido cu e maneho ta cu bo tin mag di keda habri den fin di siman te cu 3'or y den siman te cu 1'or. Establecimentonan den area di Oranjestad tin mag di keda habri te cu 4'or den fin di siman. Establecimentonan cu tin tipo di permisonan asina ta hopi limita.

Pero den pasado tabata tin cierto establecimentonan cu a haya permiso te cu 5'or of 6'or y e establecimentonan aki tin di nan ta den corte, protestando pasobra a purba di corta nan orario pa adapt'e na e maneho nobo cu ta den siman 1'or y den fin di siman te cu 3'or.

Conhuntamente cu e Minister encarga cu asuntonan di Salubridad, Dangui Oduber, kende ta responsabel pa e vergunningsverordening, ta delineando un maneho mas estricto den cuadro di e

situacion nobo di coronavirus, cu ta bin cu su retonan pa loke ta trata e mantencion di orden publico.

Netamente, Edmond Croes a delinea esaki, cual un di e aspectonan ta cu ora tin orarionan hopi laat, bo ta hayabo cu personanan bao di influencia, etc. ta keda hopi laat riba caya y ta falta respet na orden publico.

Esey hopi biaha un grupo chikito di persona ta duna hopi dolor di cabes, na esnan cu tin cu mantene orden publico.

Gradicimento/ Invitacion

**Cosma Geerman-Ras/
Mama Tina**

***27-09-1927 †27-04-2020**



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañía nos durante e momento nan dificil di inmenso dolor y tristeza cu fayecimento y entierro di nos kerida y estimada Mama.

Un danki especial di curason na tur yiunan y nieta(o) nan cu tabata tey dia y nochi cu Mama durante su enfermedad y muy especial durante e ultimo fin di siman. Na Edward y crew cu a hasi tur nan maximo esfuerzo pa hasi posibel cu tur yiunan y famianan den exterior por a atende e entierro en bibo tanto na funeraria como den santana.

Dr. Wassenaar durante e promer aña nan di enfermedad y henter e team di Oncologie, danki di curason pa e guia, sosten y atencion cu boso a duna Mama durante tur e añanan. Danki di curason na Dr. Anthony, Ayrine y demas assistentnan cu semper tawata cla pa duna ayudo y sosten durante Mama su enfermedad. Danki na personal di Botica Central pa tur e bon guia y consehonan. Na tur verpleegkundig nan di Wit Gele Kruis pa e pasenshi y bon cuido. Na Mama su asistentenan Euri y Krystle pa e dedicacion y cu hopi amor a atende. Na Legion di Maria Santa Cruz pa tur e oracion nan hasi cu Mama, ora hasi peticion pa esey y boluntariamente.

Na tur esnan cu a compañía nos dia di fayecimento y durante e dia di entierro tanto na Royal Funeral y na Santana. Na tur esnan cu a manda flor, carchi y tambe danki pa e palabranan di consuelo y alimento spiritual via jamadanan di telefon, wzp y mail nan cu nos a ricibi. Boso muestra di atencion tabata y lo keda un gran consuelo pa nos. Y sin lubida e staff y personal di Aurora Funeral Home.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocir nan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e promer luna di fayecimento di nos kerida y stima Mama Tina ariba diaranson 27 mei 2020 pa 7'or di anochi na misa "Immaculata Concepcion" na Santa Cruz. Despues di Misa lo tin un Santo Rosario na cas na Santa Cruz 304.

Di parti nos kerida Mama su yiunan:

Jacenta, Rebecca, Mena, Anchi, Fachi, Reina, Sita, Macca, Chito y Dina.



POLIS A CAPTURA 2 SOSPECHOSO CU LO A KIBRA DRENTA HORTA NA SURFSIDE BEACH BAR



Diabierna madruga polisnan di distrito 1 tabata hopi atento y a descubri 2 conocido di nan banda di Linear Park e agentenan no a confia esaki y mesora a wantanan un rato y cu mas patruya a bay tira bista na e lugarnan cerca. Na Surfside Beach Bar a descubri rolluik habri y den e lugar tabata reboltea. Polis a bay over na detenenan y den nan poder a bin haya 4 paki di sigaria nobs nobs sera den plastic ainda, mientras otro polisnan a busca rond si nan por a sconde e bebidanan of otro cosnan. Dibiaha a hiba e sospechosonan na warda di polis na Oranjestad unda eynan lo presenta nan dilanti un fiscal auxiliar pa ordena nan detencion.

Sindicatonan..... TA MANERA CU TIN MIEDO DI UN FENETA DI CADUSHI PERO UN KLABO DI DOS DUIM SI TA OK PA TUMA DEN BO BODY



Ehempel cu ta muestra cu e gritonan di sindicatonan ta saca for di contexto:

Un ambtenaar cu salario di fl 4000,00 pa luna of 48000 pa aña cu 30 aña di servicio den vpgd por a hanja antes 70% di su salario como pensioen.

Algun aña pasa gobier-

no a trece cambio den esaki y a introduci e.o. franchise i middelloon y a hisa e pensioen leeftijd di 60 pa 65 aña. Dus resultado ta cu ta kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris.

Y bo mester tin 40 aña den vpgd y 65 aña di edad pa haye completo. (vol pensioen)

A kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris y e tempo ey niun musca a bula.

Awo den e situacion di crisis cu tur hende tin cu entrega y tin ambtenaar cu p.e. un basis salaris di 48000,= /año lo bai entrega 2400 pa aña y un cu 72000,=/año lo entrega 3600,=/ aña y

nan ta yora grita y sapatia y protesta. Berdad cu e 5% (2400) of (3600) ta poco incomodo pero e 17616 si no a haci dolor? Ta manera cu tin miedo di un feneta di cadushi pero un klabo di dos duim si ta ok pa tuma den bo body. Ariba dje a perde 5x fl 13000,= di pensioen di vejes pa persona. Door di a hisa e edad di pensioen y nos pensionadonan cu nunca ta hanya aumento ta perde 50% di nos gelijkbedrag fin di aña.





WARAPA
FOOD • DRINKS • CROPS

WARAPA GARDEN SERVICE

Special

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

awg 40,-

YAMA PA UN OFERTA GRATIS
7460815

Parlamentario Arthur Dowers

BOU CAPA DI CORONA VIRUS A ABUSA DI PUEBLO CU TOQUE DE QUEDA

Gobierno ta confirma cu bou di capa di corona virus, a bay over na impone toque de queda pa asina abusa di pueblo, segun miembro di fraccion di AVP, sr Arthur Dowers a trece dilanti.

Toque de queda awe, despues cu shelter in place a wordo suspendi, ta keda na vigor y ta algo cu gobierno mes a declara y confirma, Parlamentario Dowers a sigui muestra.

“Nignun momento gobierno a muestra cu tabatin un rason valido pa gobierno a bin cu e toque de queda ya cu e riesgo pa un hende wordo contamina cu e corona virus si e core den su auto despus di 9’or di anochi, no tabata existi. Sigur si tabatin un shelter in place cu tabata conta pa anochi tambe, mesun reglanan cu tabata conta pa oranan den dia, caminda no tabata permiti aglomeracion di hende y mester a tene distancia social, e reglanan aki tambe por a conta pa oranan di anochi.

Pues ningun momento tabata necesario pa bou di capa di corona virus introduci un toque de queda, anto e forma con gobierno a impone e toque de queda aki, como sifuea esaki tabata pa salba pueblo, salba nos salud, nos seguridad, garantisa cu hende no ta

bay muri di corona virus, esey tabata un decision sumamente lamentabel.

Ta penoso pa mira con un gobierno a haci un abuso asina grandi contra asina tanto hende, caminda a bati hendenan humilde riba nan patio, a detene hende y duna nan boet di mil florin, hendenan cu no tin mucho recurso financiero ni pa nan come, simplemente pa motibo cu gobierno tabata kier a haci mal uso di un autoridad cu den cierto sentido, nan no tabatin tampoco ey.

Simplemente gobierno a usa un capa di camalidat pa por a abusa di hende y mi ta kere cu denun democracia e tipo di maniobranan aki no tin mag di pasa y nos a bisa cu inicialmente nos no a cuminsa denuncia publicamente e tipo di abusonan aki, apesar di nos duda den e decisionnan di gobierno pero si pa evita cu pueblo a lanta contra gobierno.

Sinembargo nos ta haya sin duda cu loke a pasa cu e decision di gobierno, ta algo bergonsoso den un democracia y nos ta haya tambe cu gobierno tin cu duna cuenta na pueblo pa esaki pa motibo cu no por ta posibel cu ta abusa di hende di e forma aki.

Anto awor cu ta kita e shelter



in place y ta bisa pueblo cu na e momentonan aki no tin practicamente corona virus den e pais, ainda gobierno ta sigui insisti cu hende no por core den nan auto despus di 11’or di anochi.

E decision aki ta laga tur hende compronde bon cla cu gobierno su intencion ningun momento tabata pa proteha hende contra corona virus pero simplemente a mal usa su poder y na e momento aki nos tin cu pidi gobierno pa bin duna cuenta riba esaki.

Pa dianan largo y keto bay ainda, hendenan ta ansha ora anochi cera ya cu nan kier yega nan cas

pa no wordo deteni y wordo multa pa mil florin, ya cu mayoria di hende simplemente no tin e suma di placa aki pa regala gobierno na e momentonan aki.

E solo hecho cu a duna permiso na cierto luganan cu ta funciona den oranan di anochi y ora specifico na cual nan tin atene nan mes, ta sigui presiona pueblo pa nan core yega nan cas y riba varios medio di comunicacion por a mira accidentenan cu a sosode ora cu ciudadanonan tabata core pura pa yega nan cas,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

POLIS A DUNA DAMA DRUMI DEN AUTO UN LIFT PA CAS



Diabierna atardi a drenta informe di cu un dama lo ta drumi

den auto banda di Neptali Park y no ta reacciona. Na yegada di e

patruxa despues di varios intento nan a logra lanta e dama. Polis a splica e dama to-



cante “openbaar dronkenschap” y a dun’e un lift pa cas di un amiga

PATRAS DI HOTEL CENTRAL POLIS A DETENE UN HOMBER RIBA CAYA VIOLANDO "TDQ"



POLIS A BAY NA UN ADRES NA PONTON PA UN BISIÑA TA TOCA MUSICA DURO DEN ORANAN DI MADRUGA



Diasabra madrugá a drenta informe di cu tin molest-er di un adres cu ta tocando musica duro na un adres na Ponton,, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a papia cu e persona concerni y mustre cu esaki no ta ora pa haci desordo e persona a mustra comprension pa e situacion y a paga esaki.

Diasabra marduga polis atento patruyando tras di Hotel Central a tuma nota di un homber canando riba caya, mesora a pare y

detene. A pidi presencia di transport na e sitio pa por a hiba e detenido warda di polis unda e lo ricibi su boet pa a viola "Toque de

Queda". Esaki ta bira e di 4 detenshon riba e di 63 anochi di "TdQ".

HORARIO

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E
HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.

NOS TA ENTREGA ENTRE
11:00 am - 1:00 pm.

(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am.
SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO
ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)

¡ HACI BO PEDIDO NA TEMPO !

MENU DIALUNA MEI 25

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- ROAST PORK
(CERDO HORNEADO)

- SWEET AND SOUR CHICKEN
(POLLO EN SALSA AGRIDULCE)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF
ARROZ MORO, BATATA HASA, SALADA, CONSOME DI
GALIÑA Y AGUAPANELA.

MENU DIAMARS MEI 26

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- FILET DI PISCA
(CHULETA DE PESCADO)

- RABO DI BACA SToba
(RABO DE VACA GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO
OF AROZ MORO, SOPI DI MARISCOS, BATATA HASA,
SALADA Y AGUAPANELA.

MENU DIARANZON MEI 27

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- BACALAO

- MONDONGO SToba
(MONDONGO GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,
AREPA, BANANA HASA, SALADA, SOPI DI BERDURA
Y AGUAPANELA.



CATERING AND DELIVERY SERVICE

594 8921

MENU DIAHUEBS MEI 28

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- CARNI SToba CU PAPAYA
(CARNE GUISADA CON PAPAYA)

- FRIED CHICKEN
(POLLO A LA BROSTER)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO
OF AROZ MORO, SOPI DI LENTEJAS, SALADA
Y AGUAPANELA.

MENU DIABIERNE MEI 29

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- PORK CULET
(CHULETA DE CERDO)

ARROZ BLANCO OF MORO, SALADA Y CONSOME DI GALIÑA.

- PASTA ALFREDO

GARLIC BREAD, BANANA HASA, BATATA HASA,
CONSOME DI GALIÑA, SALADA Y AGUAPANELA.

MENU ESPECIAL DIASABRA MEI 30

Afl. 15.00

- BBQ DI SPARE RIBS Y GALIÑA

(BBQ DE COSTILLA Y POLLO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO,
MAISHI, BANANA HASA Y SALADA)

- CABRITO SToba

(CABRITO GUISADO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO OF
FUNCHI, BANANA, AREPA Y SALADA)

- SOPI DI MONDONGO DI BACA

(SOPI DE MONDONGO DE VACA 32oz, AROZ OF FUNCHI,
AREPA, BANANA HASA)

REFresco: Afl. 2.00. COCA COLA, SPRITE OF ICE THEE

#QuédateEnCasa

HOTLINE

SOLO Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

GREEN CORRIDOR - DIASABRA ANOCHI POLIS A TENE UN CONTROL DI TRAFICO, ESAKI TAWATA ENTRE ROTONDE DI DRIVE INN PA SERI TEISHI



Durante e control Motor Unit a para un Altezza, den e auto tawata tin algun persona. E aparato(Speed radar)cu polis ta usa lo a capta cu e

vehiculo aki tawata moviendo ariba un velocidad di 170 km. Despues di control polis a confisca e vehiculo.



POLIS A DETENE PERSONA CANANDO RIBA CAYA SERCA DI PARKE CURASON JABURIBARI VIOLANDO "TDQ"



Diabierna anochi polis atento riba caminda di Jaburibari a tuma nota di un homber canando riba caya durante oranan di "TdQ", mesora a para e persona aki y a detene. Segun e homber su auto lo a danja cune



y elo tabata canando bay cas. A pidi transport na e sitio pa asina por transporta e detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu viola "Toque de Queda"

HOTLINE

Solo
Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

ROBERT CANDELARIA: GOBIERNO CU INTECION DI CREA UN DEPARTAMENTO NOBO DEN MINISTERIO DI ENSEÑANSA DEN PLENO CRISIS



Gobierno ta baha gastonan robes. E siman nos tras mi a trece dilanti caba cu tin hopi pregunta en cuanto con gobierno ta escohe su prioridadnan. Nos ta den un situacion financiero sumamente delicado door di Covid-19. Na e momentonan aki nos mester pa un y tur focus con pa pone e finanzas publico na ordo y reduci gastonan innesesario mas lihe posibel. Aruba ta dependiente di ayudo finansiero di Hulanda y nos ta mira cu e loke Hulanda ta spera ta pa nos gobierno reduci su gastonan pa asina por risibi sosten financiero. Nos nunca por permiti nos mes spera yudansa finansiero di Hulanda, siendo cu na cas mes nos gobierno mes ta sigui paga hendenan hopi placa sin cu esaki ta nesesario of asta inhustifica.

Locual Hulanda ta exige di reduccion di gasto di gobierno ta afecta te asta nos cuido medico. Aki mester baha gastonan di AZV cu 5 milyon florin pa luna, cu lo nifica 40 milyon florin menos e aña aki. Gobierno ta actualmente den pleno descucion cu algun sindicato riba diferente topico. Un di e manera cu gobierno kier cumpli cu Hulanda ta cu reduccion di sueldo di empleado publico. Gobierno a corta den bezoldiging di ambtenaren, siendo cu nan a pidi pa bini cu un belasting temporal. Asina por sigui menciona hopi otro ehempel pa kiko nos ta den un situacion social, economico y financiero hopi critico y Hulanda ta wak cada paso cu gobierno ta tuma. Pa e motibo aki gobierno mester ta hopi cauteloso con e ta gasta cada florin den e tempo-

rada aki y ta pesey ta di opinion cu gobierno mester re-evalua su proyectonan.

Laga nos evalua algun area awe unda gobierno mester seriamente evalua su prioridad y su maneho si e ta respeta su trahadornan y ta reconoce e delicadesa di e situacion financiero cu nos ta aden.

Contract lucrativo nobo pa huur di edificio

Nos a tuma nota cu fin di aña pasa gobierno a stop e huur pa DPL den e edificio di Apfa. Apfa ta e pensioenfond di gobierno y ora cu paga huur na Apfa, gobierno ta invertiendo directamente den e pensioenfond di nos ambtenaren cu ta yuda mantene e fondonan saludabel. E suma cu gobierno tabata paga Apfa tur luna tabata ta Afl 21,450.00. E huur aki a wordo cancela pasobra gobierno kier a muda DPL pa e edificio na Engelandstraat 33 cu ta conoci como edificio di Andina Ice pa un suma di Afl 33,362.00 pa luna. E mudamento aki ta nifica un aumento di Afl 142,944.00 pa aña. Nos ta puntra dicon esaki ta nesesario, mirando cu ta stop un huur na Apfa cu ta beneficia pensioenfond di gobierno y gobierno ta regla contract cu su hendenan pa Afl 11,912.00 adicional pa luna. Nos ta comparti e documentonan pa pueblo mes mira e sumanan aki. Tur esaki tumando lugar net awor cu gobierno, mas cu nunca mester busca solucion nan pa reduci su gasto nan. Pero ainda nos ta mira cu gabinete Wever-Croes ta sigui aumenta gastonan y beneficia hende mey mey di e crisis.

Mescos cu e edificio aki, tin mas ehempel di contract nan cu ta serduna door di gobierno den e temporada aki cu nan mester ta bahando nan gasto. Tin hende cu a perde algun porciento di nan sueldo, pero tin cu a perde tur cos. Nos no por permiti cu nos gobierno ta sigui gasta placa innesesariamente asina den pleno crisis.

Creacion di departamento nobo den pleno crisis

Un otro ehempel cu nos ta cuestiona ta cu nos a tuma nota cu preparacion nan ta tumando lugar pa un departamento nobo den e ministerio di enseñansa. Lo ta bon pa minister splica esaki, mirando cu ta trata di un departamento nobo cu casi 40 empleado. Nos ta puntra nos mes ta cuanto lo ta ambtenaren nobo y cuanto ta bini di otro departamento cu minister di enseñansa ta bezig ta hef op contra e mandato di Parlamento. No por ta asina cu ora ta reduciendo salario di ambtenaren pa yuda carga e situacion difisil cu nos tur ta aden, gobierno via un otro ruta ta funda departamento nan nobo cu hende nobo y sueldo haltu.

Ta sigui paga helicopter y na mes momento ta corta sueldo

Mi a menciona recientemente cu e helicopter ta costa nos pueblo aproximadamente 200 mil florin pa luna, siendo cu nos por sera un deal cu Kustwacht pa nan helicopter hasi e mes trabou pa mas tanto ora y tur esaki pa menos placa. Gobierno por hasi hopi cu Afl 200 mil pa luna, na lugar di sigui paga pa e helicopter. Awor cu gobierno mester negosha cu Hulanda pa haña paquete finansiero di ayudo cual ta mara na condicion manera reduccion di salario di empleado publico pa yuda salba empresa nan y pa mantene hende den empleo, gobierno mester elimina tur gasto innesesario. No mester stop cu e servicio di helicopter, pero por stop cu e contract actual cu ta sumamente haltu. Por hasi e mes of mas trabou pa menos placa. Ban spera cu gobierno por demostra cu e ta pone nos pueblo prome cu orguyo personal.

Aki nos ta bolbe hasi un apelacion riba gobierno pa re-evalua prioridadnan finansiero. Gobierno mester re-evalua si awor ta momento pa mantene contract di e helicopter. Gobierno mester re-evalua gastonan cu nan ta hasiendo den Futura. Inovacion awor ta mas nesesario cu nunca, pero e inovacion mester ta un cu ta na beneficio di tur ciudadano y no un grupito so.

Inovacion di gobierno no ta na beneficio di pueblo

Inovacion tin ora ta costa placa, pero e return on investment den inovacion mester wordo mira den su ayuda diecto pa pueblo. Futura no por demostra esey awor. E beneficio di inovacion awor mester ta pa esnan cu tin e mas difisil den nos comunidad. Futura awor ta beneficia un grupito di gobierno so. Pueblo en general no ta gosa di dje awor. E ta costa pueblo placa so, cu awor ta nesesario otro caminda.

Ta sigui paga coordinador y ta corta den pago di ambtenaar

Gobierno mester corta den su gastonan di coordinadornan. Gobernantenan mester di bon consehero pa nan por hasi nan trabou, pero den e situacion cu nos ta, aki ta caminda pa cuminsa corta gasto. No por corta prome cerca e empleadonan publico cu tur nan añanan di servicio. No por corta nan entrada den un forma cu pa nan lo afecta nan negativamente sin corta den e gasto di coordinador. Si ambtenaren ta pidi pa un belasting temporal na lugar di mihi cu nan bezoldiging gobierno mester honra esaki. Gobierno lo gana door di paga menos sueldo, y e empleado ta gana pasobra e ta sinti cu a scucha y honra su petition.

Nos ta combensi cu ora kier pidi Hulanda sosten finansiero, gobierno mester por demostra cu ela hasi su ehercicio prome pa wak unda por corta su gastonan. Nos no por ta pidi Hulanda placa, siendo cu na cas mes nos gobierno ta pagando hendenan hopi placa inhustamente. Nos mester por convence Hulanda cu nos ta un partner serio y confiabel den Reino. Despues di a scucha Knops y algun miembro di Tweede Kamer papia, nos mester muera cu como pais nos a "shape up". Si prome tabata importante pa evalua nos gastonan y baha unda por, awor e ehercicio aki a bira esencial. No tin espacio mas "business as usual".



3 Remedi cu linasa pa alivia barica cera



Barica cera ta un problema cu hopi hende ta sufri. Esaki ta impedi cu nan ta bay baño cu frecuencia, haciendo cu nan ta sinti nan mes pisa, cu nan tin hopi gas y cu e expulsion di e sushi tin biaha ta doloroso.

Pa combati tur esaki, awe nos ta descubri tres remedi cu linasa pa alivia barica cera.

Ta importante tene na cuenta cu no ta positivo pa haic uso di enema of laxante cu frecuencia. Pa combati barica cera, lo miho ta haci ehercicio y introduci mas fruta y berdura den bo dieta. Cu e dos simpel consehonan aki, nos lo bay hopi mas pa baño.

No obstante, barica cera, den e casonan mas grave, no ta facil di elimina. P'esey na momentonan special manera un cumpleaños of cenanan di pasco unda cu nos ta come copiosamente, e remedinan cu linasa pa alivia barica cera cu nos lo mira a continuacion, lo ta nos salvacion.

Remedinan cu linasa pa alivia barica cera

1. Linasa cu awa

E prome di e remedinan cu linasa pa alivia ceramento di barica ta hopi simpel. Solamente nos mester coy un glas di awa y añadi un cuchara di simiya di linasa.

Pone e mezcla aki reposa durante mey ora prome cu beb'e y haci'e di manera inmediato. No obstante, den epocanan mas friu por ta cu e por resulta miho haci un infusion. Pa esey nos tin dos opcion. Nos por haci un infusion basico usando linasa of otro uno cu nos ta añadi ginger.

- Infusion basico di linasa: nos ta coy awa y pon'e den un cup of den un recipiente pa keint'e como un infusion normal. Nos ta añadi un cuchara di simiya di linasa. Nos ta laganan reposa y ora cu esaki ta tibio, nos por bebe e remedi aki pa barica cera.

- Infusion di linasa cu ginger: Nos ta tuma tur e pasonan anterior, pero nos ta añadi



un cuchara di rais di ginger. Nos ta laga e mezcla reposa te ora cu e bira lauw y despues nos ta bebe.

2. Cu otro alimento

Un tempo pasa a bira hopi na moda inclui simiya den alimentonan comun, por ehempel den salada of yoghurt. Esaki por parce algo insubstancial, berdad ta cu pa ceramento di barica e por ta fundamental.

Ademas e remedinan cu awa menciona, cu por tuma dos biaha pa dia, nos por potencia e efectonan di linasa si nos incluy'e den nos cuminda.

- Desayuno: nos por coy yoghurt y añadi algun simiya di linasa. E ta hopi miho si nos añadi esaki nos mes, mirando cu e yoghurt mes ta indica cu e ta trece e simiyanan aki otronan mas cu nos ta desconoce.

- Cuminda of cena: añadi e simiyanan di linasa na un salada of hasta den cuminda cu

por marca e diferencia. Hasta nos por bash'e den algun sandwich.

Come e simiyanan di linasa no lo bay causa nos ningun efecto negativo, sino tur lo contrario. E hecho cu nan ta presente den nos dieta diario ta yuda nos hopi mas bay baño y alivia nos ceramento di barica. Esey si, laga nos no lubida ehercicio y di huy bay un snackbar.

3. Juice y batidonan natural

E ultim di e remedinan cu linasa pa alivia ceramento di barica ta juice y batico. Pero, tene cuidao. Nos ta papiando na loke ta natural, es decir, loke nos ta haci na nos cas.

E opcion aki ta hopi mas miho cu cumpra un batico of juice y añadi e simiyanan di linasa.

E miho alimentonan pa haci e juice of baticonan

aki ta lo siguiente: apelsina, peer, pruum, wortel, spinazie, selder, kiwi... Nos por haci hopi combinacion y den caso di e baticonan, hunga cu e texturanan (mas diki of mas likido).

Door di ta natural y nos ta provee di fruta y berdura, por tuma te cu tres dia si esey nos kier. Loke nos ta recomenda ta cu por lo menos tuma un batido of juice de esakinan mainta y durante desayuno y un otro durante lunch.

Si bo ta sufri di barica cera y bo ta cansa di sinti bo mes pisa y di no haya nada cu ta solucion, nos ta animabo pa bo purba tur e remedinan cu linasa pa alivia barica cera cu nos a recomendabo. Asina, tambe lo bo por eligi loke mas bo gusta, lo funciona of bay miho cu bo estilo di bida cu bo ta hiba.

Bo a purba algun biaha algun di e remedinan aki pa alivia barica cera? Kico ta loke sa funciona p'abo?



Cualnan ta e beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo?

E dieta mediteraneo ta un di e plannan nutricional cu mayor cantidad di siguido na mundo. Manera cu por intui, e termino ta haci referencia na e custumber y practicanan culinario di e paisnan mediteraneo.

Awo bon, bo conoce e beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo? Den e ultimo añanan, varios estudio a demostra cu e dieta aki po preveni enfermedadnan degenerativo.

Entre esunnan cu por preveni cu mayor exito, ta relaciona cu problemanan cardiovascular. E dieta mediteraneo ta wordo caracteriza door di uza carnan blanco na luga di carnan cora.

Tambe ta opta pa e uzo di azetanan saludabel, manera oleifi y por inclui un gran variedad di fruta, berdura y simia.

Pa tur e cosnan anterior, ta merece e pena pa conoce un poco mas di e estilo di alimentacion. Bo ta cla pa compronde con bo por mehora bo estilo di bida cu cambianan minimo?

Pa e economia bo no mester preocupa. Gran mayoria di e alimentonan cu bo tin mester ya bo tin'e na man.

Beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo

1. E uzo di azeta di oleifi

Den e distinto recetanen di e dieta mediteraneo ta uza di manera preponderante e azeta di oleifi.

Esaki ta aporta na vetnan monoin-satura, contrario na e azetanan convencional, den cual ta prevalece e vetnan satura.

Diverso investigacionnan a señala cu e azeta di oleifi por reduci te na un 45% di e probabilidad di padece algun enfermedad cardiovascular.

Esaki por disminui e nivelnan di colesterol malo den sanger. Tambe, e azeta di oleifi ta regula e metabolismo. Pa esey ta ideal pa personanan cu barica cera.

Alabes, tambe ta proteha nos di enfermedadnan gastrointestinal y ta facilita e absorcion di e nutriendenan.



E azeta di oleifi tambe tin propiedadnan antioxidante debi na su contenido halto di vitamina E. Pa esey, e ta cuida e cuero di e dñonan ocasiona pa e radical liber cu tin den ambiente y cu ta propicia e embebecimento prematuro. Otro rasgo di e azeta di oleifi ta cu ainda den temperaturanan halto por mantene su composicion kimico.

Esaki ta nifica cu no ta genera toxina ora di keinta. Debi na e característica aki, e ta e azeta mas recomenda pa hasa alimento.

2. Pisca na luga di carni cora

Pisca ta un carni blanco cu ta aporta nos multiple nutriendenan esencial. Di entre tur, esun mas destaca ta omega 3, un vet poliinsatura esencial.

E acidonan graso di e pisca ta proteha nos curason, reduciendo e presencia di colesterol malo (LDL) den sanger, faboreciendo e circulacion y regulando e presion arterial.

Di acuerdo cu e dieta mediteraneo, mester come pisca, por lo menos 3 biaha pa siman.

3. Consumo tur dia di fruta y berdura

Pa probecha lo maximo e beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo, bo mester consumi fruta y berdura tur dia.



E fruta y berduranan ta aporta nos nutriente, manera vitamina y mineral. E alimentonan aki ta, ademas, rico den antioxidante cu ta proteha nos di sufrir un atake di mediocardi y arteriosclerosis.

E ultimo aki ta un enfermedad cu ta provoca e perdida di elasticidad di e murayanan arterial. Percura pa come di 5 pa 6 porcion di fruta y berdura durante e dia.

Lo ideal ta pa e ta varia pa obtene beneficianan distinto.

4. Fruta seco y simia

Frutanan seco y simia ta componen principalmente di vet, ta trata di acidonan graso saludabel monoin-satura y poliinsatura.

Esaki ta nifica cu ta reduci e nivelnan di colesterol malo (LDL) den

e sanger, asocia na enfermedadnan cardiovascular.

Cada dia ta ideal pa bo inclui dos pa tres porcion di fruta seco y simia. Percura varianan y no excede.

Aunke cinco noot por haci maravilla pa bo salud, haci dimas por ocasiona alteracionnan metabolicos.

E dieta mediteraneo den bo bida

Awo cu bo a descubri e beneficianan cardiovascular di e dieta mediteraneo, bo no por stop di cambia bo custumbenan y adeopte como bo guia di alimentacion. E dieta mediteraneo ta un dieta sumamente varia, pa cual lo



bo descubri cu cada cuminda ta un delicia berdadero.

E dieta mediteraneo ta opuesto na e dietanan cu ta restringi den maximo, e cantidad di alimento; ta trata di un dieta unda cu ta abunda e alimentonan saludabel. Pa aumenta e beneficianan di e dieta aki, ta recomenda pa adopte pa semper.

BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

ENTREGA.

Un palabra bunita riba su mes. Un palabra cu no ta tur hende conoce y of ta practica. Por ehempel, Lady Ruth a dicidi di entrega su mes como sra.esposa na su casa Johan Vrieswijk 43 anja pasa. Rond mundo, y tambe ketobay aki na Aruba y den Caribe, hopi ta entrega di locual nan tin na abundancia, na otronan cu no tin of ta hasi falta den e temporada di Corona crisis aki. Den anjanan setenta, un di Lady Ruth su "puppy love"nan a regale e disco na moda e tempo ey di "Entrega total". Pero, e tempo ey ki bo sa di e tema ey cu bo 15 anja di edad ? Net net nada. Ta mas despues e palabranan a hanja nan nificashon, dia cu Lady Ruth a entrega su mes den amor na su casa Johan. Hopi ta entrega nan mes na otro den union di amor. Of nan ta entrega algo di nan salario, nan ta entrega comestibles na famianan den necesidad. Pakiko ? Pa yuda prohimo ruman sobrevivir. No tin tempo ni espacio pa egoismo den e temporada difcil di crisis aki cu e Corona virus Covid-19. Ta un temporada difcil pa tur. Nos niun a pidi pa esaki sosode. .

Djies pone bo mes den e otro su zapato y wak con bo ta sinti, si ta abo no tin suficiente cuminda pa come. Sin papia mes di tin e placa pa paga bo cuentanan di corriente, awa y telefon. Hopi ta sclama na Dios di Amor pa alivia nan situacion. Hopi kier traha, y awor nan por cuminsa hasi esaki atrobe, ja cu awor casi tur caminda ta habri atrobe, cu un riesgo toch di si e virus bolbe meymey di pueblo kiko e ora ? Tin cu kier traha pero no tin trabao pa nan. Entrega nan bida den fe na Creador, pero,e palabra den e buki mas lesa, e bijbel, mes ta bisa, yuda bo mes pa Dios yudabo. Busca trabao di hasi. Lorra man. Tur trabao honesto ta trabao. Lady Ruth y hopi hende semper a aprecia e caballeronan cu ta traha na Serlimar pa nan trabao duro di piki sushi aki aya pa abo y ami por tin nos bari bashi atrobe pa bolbe yenele cu sushi, restonan di cosnan cu bo no tin mester E caballeronan aki ta traha inhalando e holor hopi biaha insoportable, pero, cu nos dushi biento fresco suplando, cu ta alivia e holor toch un crenchi. Kiko mas nos a sinja den e temporada di crisis aki ? Si, cu ta e enfermero y enfermer-

anan, esnan den polis, brandweer y rode kruis ta esnan cu tin trabao nan mas importante cu e otro profeshonnan e temponan aki ? Si ! Cu esnan trahando collectando sushi na casnan tambe tin un trabao importante sigur ! Algun bon hende a cuminsa ruim op y hasi e terreno paribi cas limpi prome cu e bira un dump mas grandi. Ni City inspector ni serlimar no a programa e trabao aki ainda pa motibo di Corona. Nos no sa ta ken of kennan ta tira nan sushi riba e terreno priva ey di un tal Maduro, segun a comprende. Ta na nos pa sinja e generacionnan nos dilanti mas respet, aprecio y tolerancia. Nan ta kere cu tur cos ta gewoon y bini normal y cai fei shelo den nan scochi, no shonnan, no ta asina, ni maske tin algun mayornan cu no ta bisa no na nan yuinan ora esakinan pidi y of exige algo, bo tin cu sinja nan e bator di bida y su sirbishi. Bisa bon dia, danki, con ta bay ? Y pa nan sinja comparti cu otro ora esaki ta duna espacio pa hasi. Contento cu tin awor e cuenta di " Aruba doet", pasobra ta hopi ta sinja asina cu no tur ora bo tin cu wordo paga pa hasi algo pa un otro. Bo ta hasi esaki pa bo prohimo cu amor. Of bo ta duna y no exige pa hanja algo bek. Bo Creador lo bendicionabo den otro manera sin spera. Entrega of duna na otro ta algo noble y bunita pa hasi.

Bo ta sintibo contento y bendiciona, ora bo ta duna di bo curason cu amor na bo prohimo. Nos tur a bin na mundo sunu sin nada, y dia nos muri nos ta bai bek sin nada na material. Tin ta duna "diezmo" den Iglesiasianan y no sa tur ora na unda e placa aki ta bay. Ora bo duna un otro cuminda y of panja bo sa na unda bo placa a bay. Tin biaha bo no por duna placa pasobra bo no ta sigur si nan ta cumpra pan, lechi, webo, carni of batata cu ne, pero si e famia ta den necesidad di berdad elo tuma tur comestible y panja man habri cu gradicimento na su curason.

Ban keda humilde y yuda otro. Entregando algo pa bienestar di bo prohimo ruman ta hasibo un mihor hende. Bo consenshi lo ta mas tranquil y bo curason lo yena cu gozo . Dios ta bon. Dios semper ta bon. DANKI na Harold, Jesus y Richard Bikker, kendenan ta pro nos isla y bario limpi y bunita. Ainda nos no a tende nada di DOW



pa cu nos sleeping policenan solicita den Dadelstraat y wardando ketobay riba City inspector pa mas yudanza den e caya aki. Ki mahos bista na unda tur dia hopi autonan ta pasa, pa wak e sero di sushi cu anti socialnan ta benta unda cu ta. Si ta sina nan ta biba "pafor" corda "paden" di nan hogar, mi shon, no invitami bin

bebe koffie serca boso !!! Tja, no ta tur hende ta biba cu un bon hygiene, no ta tur hende ta mescos. Fielnan, pls tene hendenan asina tambe den boso oracionnan diario ! Nan no por yuda cu nan ta asina. Por ta frustra, decepciona den bida, deprimi , floho y mi no sa kiko mas ! Love you too !

TIENDA DI LEY CU SESSION INFORMATIVO ONLINE RELACIONA CU LEYNAN LABORAL.

Na e momento aki ta hopi difícil pa nos acudi na nos manera normal di atende cu nos comunidad. Alaves voluntarionan di Tienda di ley a nota cu den comunidad tin hopi necesidad pa haya informacion tocante nan posicion huridico awor cu ta wordo afecta pa e pandemia di Coronavirus. E necesidad di informacion ta surgi mirando e hecho cu un gran cantidad di trahadornan a wordo manda cas y algun di e gruponan aki sin compensacion.

Den e session online cu lo tuma lugar diasabra ...april 2020 miembronan lo kier elabora riba algun aspecto basico di nos leynan laboral.

Puntonan cu lo wordo treci dilanti ta:

- * Na ki ora por papia di un acuerdo laboral?
- * Contrato laboral pa tempo defini (solamente den 4 escenario)
- * Kico ta e regla den nos leynan laboral tocante no



work no pay?

* Kico ta wordo stipula den nos ley di retiro?

* CAO

* Hurisprudencia Port de Plaisance

E puntonan menciona ariba y mucho mas lo wordo presenta durante e session nan online. Si acaso bo tin pregunta por mandanan adelanta via What-

sApp na 5830318. Lo hasi un seleccion di e preguntanan hasi mas frecuente y duna un contesta live riba esakinan. Preguntanan cu no wordo contesta of di un tiki mas complejidad cu ta rekeri un investigacion y lesamento di hurisprudencia lo wordo trata e siguiente siman. Ta pidi comprension si acaso no tur pregunta wordo contesta durante e session di 45 minuut. E session live lo ta ariba nos facebook page di Plataforma Hobenan Profesional. Nos ta desea pa tur hende keda cas y yuda combati e pandemia aki.

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no

por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Departamento di Asunto Social

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
≅ 150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

Noticia di Latinoamérica

PETROLERO IRANÍ LLEGA A AGUAS VENEZOLANAS A PESAR DE LA ADVERTENCIA ESTADOUNIDENSE

Un primer buque tanque de combustible iraní llegó a las aguas territoriales venezolanas el sábado por la noche para “entregar gasolina al pueblo venezolano”, informó la estatal VTV de Venezuela.

El buque, llamado Fortune, es uno de los cinco que se dirigen desde Irán, según la Agencia Venezolana de Noticias. VTV transmitió un mapa que mostraba buques iraníes llamados Fortune, Forest, Petunia, Faxon y Clavel rumbo a Venezuela.

El ministro de petróleo de Venezuela, Tareck El Aissami, escribió en Twitter el sábado por la noche que los buques iraníes estaban dentro de la Zona

Económica Exclusiva de Venezuela después de haber confirmado que el envío iraní estaba llegando. Según VTV, los buques iraníes fueron escoltados por buques y aviones navales de las Fuerzas Armadas Nacionales Bolivarianas. VTV informó que Venezuela “sufre de falta de producto de gasolina debido a las medidas coercitivas ilegales impuestas por Estados Unidos”. “En nombre de Nicolás Maduro y de toda Venezuela, saludamos y damos la bienvenida a los barcos de la República Islámica de Irán que están cerca de desembarcar en los puertos de nuestro país. ¡Esta cooperación energética está dirigida al desarrollo



integral en beneficio de ambas naciones!” El Aissami escribió en Twitter el sábado.

“La cooperación energética entre Irán y Venezuela se basa en el intercambio

científico y el desarrollo productivo de la industria de los hidrocarburos, además de la experiencia que nos une como países de la OPEP. ¡Gracias hermanos! el expresó.

CNN informó el 14 de mayo que Estados Unidos estaba considerando tomar represalias contra Irán por envíos de combustible a Venezuela.

SE INCENDIA Y EXPLOTA CAMIÓN CISTERNA CON GASOLINA EN VENEZUELA



Un gran susto se llevaron los vecinos de la localidad de Bello Montes, en Caracas, Venezuela, cuando escucharon un estruendo y luego fueron testigos de un gran

incendio y la explosión de un camión cisterna de gasolina. Al parecer, el incidente se produjo luego de volcarse.

SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT

RETAIL PRICE 130⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 89⁹⁵ AFL

» SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE
HIGH QUALITY CARS
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAIL PRICE 144⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 99⁹⁵ AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

ALLTOCAR
 PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 730.26.30 / 731.26.30

DE MON TO MON STOP
 130 SMITH BLVD #4 PONTON #1

YOUR FACTORY OUTLET

SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

*Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500*



TA BUSCANDO
TERENO EIGENDOM
pa cumpra
Den area modanza,
paradera, rooi afo
Min.400m2
(na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

BUSCANDO
doñonan di
terenonan eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa
cumpra
5647522 / 21

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

CUSTOM CONTRACTORS N.V.

TA BUSCA PA EMPLEO

Custom
Contractors NV
ta buscando
Scaffold Build-
ers cu experencia
den refeneria y
cu certificacion.

Pa mas informa-
cion, please tuma
contacto cu nos
via telefon
na: **584-2525** of
pasa serca nos na
Zeewijk 68,
San Nicolas pa
yena nos formu-
lario

CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sia Cruz"

Plato Chikito	
BBQ MIX.	13,-
BBQ GALINJA.	13,-
BBQ LOIN RIBS.	14,-
BBQ PORKCHOP	13,-
Plato normal	
BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQLOIN RIBS.	17,-
BBQ MIX EXTRA.	18,-
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
BBQ SPECIAL.	25,-
PALO CABARON.	7,-
PALO LOMITO.	6,-
SALADA EXTRA.	2,50
AROOS CON POLLO	3,50

**TA HABRI TUR
DIADOMINGO
DI 11 AM TE CU
4:30 PM**

Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.



Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

30% Y 40 %

di descuento riba cashi paña
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.
Set di sala, comedor etc.

Tel: 588-7468 / 593-4387

Noticia di Latinoamérica

PIDEN EN VENEZUELA DECLARAR "ORGANIZACIÓN TERRORISTA" A PARTIDO DE GUAIDÓ

La Fiscalía de Venezuela pidió este lunes al Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) declarar "organización terrorista" al partido político Voluntad Popular, del líder opositor Juan Guaidó, al que vincula con una fallida incursión armada por mar.

"Hemos introducido en la Sala Constitucional (del TSJ) un recurso de interpretación de los artículos 31 y 32 de la Ley Orgánica contra la Delincuencia organizada y financiamiento al terrorismo" para "determinar si la organización política Voluntad Popular es una organización terrorista", indicó el fiscal general, Tarek William Saab, en declaraciones transmitidas por la televisión estatal.

Los artículos establecen la responsabilidad "civil, administrativa y penal" por "hechos punibles" relacionados con "el financiamiento al terrorismo", así como la "confiscación o decomiso de los instrumentos que sirvieron para la comisión" de un delito.

La legislación venezolana establece penas de hasta 30 años por cargos de terrorismo.

Saab, de línea chavista, acusó a Voluntad Popular y a Guaidó -jefe del Parlamento reconocido como presidente interino de Venezuela por medio centenar de países, con



Estados Unidos a la cabeza- de promover acciones desestabilizadoras "en plena pandemia" del COVID-19 para "hacer estallar a Venezuela".

Entre estas figuran "una incursión naval" el pasado 3 de mayo que dejó decenas de detenidos, entre ellos dos militares retirados estadounidenses "imputados por terrorismo", aseveró el funcionario.

Además, el fiscal acusó a Voluntad Popular, organización política

de centroderecha inscrita ante el Consejo Nacional Electoral (CNE) desde 2011, de apropiarse "del dinero de cuentas venezolanas en el extranjero" y de la filial petrolera Citgo con "el apoyo de Estados Unidos".

Con el "dinero robado" por el "movimiento terrorista" han "financiado una incursión mercenaria contra nuestro territorio", añadió el fiscal sobre la operación que Caracas también atribuye a Estados Unidos y Colombia.

Saab aludió así a una batería de sanciones financieras aplicadas por la administración de Donald Trump, que buscan asfixiar al gobierno de Nicolás Maduro, al que tilda de "dictadura" tras su reelección para un segundo periodo en mayo de 2018 en comicios considerados "fraudulentos".

Estados Unidos entregó el control de Citgo a Guaidó hace más de un año.

CRISIS EN VENEZUELA: PROTESTAN EN SUCRE POR LA FALTA DE AGUA DESDE HACE 57 DÍAS EN MEDIO DE LA EMERGENCIA CORONAVIRUS

Numerosas manifestaciones se siguen registrando en toda Venezuela para denunciar la falta de comida, o las fallas en el suministro de electricidad, agua potable, internet o gasolina en medio de un estado de alarma decretado por la dictadura chavista que obliga a los ciudadanos a estar confinados en sus hogares para evitar la propagación del coronavirus.

Este lunes protestas se registraron en el municipio Sucre, en el estado Miranda, donde decenas de habitantes de la Urbanización Mirávila protestaron contra la falta de suministro de agua que dura desde hace 57 días.

Más de 2.200 familias, incluyendo niños, personas mayores y personas con discapacidad están siendo afectadas. El problema es agravado por el coronavirus, ya que la falta de agua impide cumplir con las recomendaciones de higiene que evitan la propagación de la COVID-19.

Los vecinos de Sucre denunciaron que después de 57 días aún no han obtenido una respuesta clara por parte de las autoridades con respecto a la reanudación del suministro. El de la Urbanización Mirávila no es un caso aislado. Varias organizaciones no gubernamentales y dirigentes de la



oposición venezolana han informado de la proliferación de pequeñas manifestaciones en otros estados como Aragua (norte) y Mérida

(oeste) en la que los ciudadanos reclaman al régimen de Nicolás Maduro por varios problemas.

Noticia na Español

DOS NIÑOS FRANCESES DESCUBREN LINGOTES DE ORO DE MÁS DE \$100,000 MIENTRAS JUEGAN



Dos niños franceses dieron con el descubrimiento de su corta vida al hallar más de \$100,000 dólares en oro mientras estaban en cuarentena por la crisis del coronavirus, según informó CNBC. Los niños, de alrededor de 10 años, hicieron el descubrimiento cuando la familia fue a quedarse con un pariente de la tercera edad en la ciudad francesa de Vendome, esto debido al cierre de negocios que ocurrió en marzo. Unos días después de su llegada, los chicos decidieron jugar construyendo un fuerte, por lo que comenzaron a buscar objetos en toda la casa que pudieran usar. Durante esa búsqueda, los niños encontraron las dos barras de oro envueltas en sábanas viejas.

Cuando el padre vio las barras, se sorprendió al descubrir que parecían ser de oro, y que cada una pesara un kilo. El hombre decidió contactar a subastadores locales, quienes confirmaron que efectivamente eran lingotes de oro.

Las barras se venderán en la casa de subastas Rouillac en Vendome el próximo 16 de junio. Se espera que los dos lingotes alcancen a venderse en unos €80 mil euros (\$108,979 dólares).

Philippe Rouillac, uno de los subastadores de Rouillac, dijo que las barras habían sido compradas por la abuela de los niños en 1967, pero que se habían perdido en la casa desde entonces.

Abona na



awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS YAMA 585-9500

of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado; de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

LIBERTINAHE SEXUAL Y ADULTERIO TA CONDENABEL PA FIERNO

E nificacion di relacion sexual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla, pa no comete e pika di fornicacion. E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, cu ta e pika di curpa y e ta condena hende pa fierno despues di morto y e pika aki, ta esnan cu ta biba den libertinahe sexual, parehanan cu ta biba companja sin casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, esnan cu ta haci prostitucion, mamanan y tatanan soltero cu ta lanta famia den nan fornicacion sin casa pa Dios y esnan cu ta casa pa raad so.

Den Bijbel San Pablo ta adverti, 1 Corintionan 6: 18-20; "Huy for di e relacion sexual prohibi, cualkier otro pika cu hende ta haci, ta for di curpa, ma esun cu haci fornicacion ta comete pika contra di su mesun curpa. Of boso no sabi anto, cu boso curpanan ta tempel di Spirito Santo cu ta den boso, cua boso a haja di Dios y cu boso no ta pertenece na boso mes? Paso-bra boso a wordo cumpra cu un prijs hopi caro, pues glorifica Dios anto den boso curpa, cu ta di Dios." Den e Palabra di Dios aki, na tur esnan cu ta biba den e libertinahe sexual cu ta e pika di fornicacion, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto.

Den Bijbel Revelacion di Huan 21: 7-8 ta bisa: "Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p'e y lo e ta un yiu pa Mi. Ma e cobardenan y esnan cu no ta kere y e abominabelnan y e matadornan y e fornicadornan y e hacido di bruhanan y e adorador di diosnan falso y e ganjadonan, nan parti lo ta den tanki cu ta cende cu candela y zwafel, cu ta e di dos morto." Den Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: "Laga bida di casa ser respeta pa tur y cana sin mancha, ma e fornicadornan y e kibradornan di matrimonio, Dios lo husga nan." E kibradornan di matrimonio, ta esnan soltero cu ta biba of ta casa pa raad cu un persona divorcia casa pa misa, nan tambe lo ser condena. Pasobra, e caminda di un persona divorcia mester keda habri pa Dios, pa e pareha por uni un dia y pa nan no bai biba den e pika di adulterio. Pa un pareha por haci e relacion sexual pa satisfice nan curpa y pa lanta un famia, nan mester casa pa Dios

den e Sacramento di Matrimonio den Misa, pa medio di un Sacerdote cu ta representa Dios como minister spiritual.

Den Bijbel Marco 10: 6-9 ta bisa: "Ma for di principio di mundo Dios a traha homber y muher. Pésey un homber lo bandona su tata y su mama y lo e uni cu su muher. Y e dosnan aki lo bira un curpa, asina nan lo no ta dos mas, ma un solo curpa.

Loke cu Dios ta uni, hende no ta permiti di separá." Den e palabranan di Dios aki, e pareha ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den misa, nan lo bira un solo curpa den bista di Dios y den e matrimonio aki, e pareha por haci nan relacion sexual pa satisfice nan curpa y pa lanta un famia. Tambe den e Evangelio aki, Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni den e Sacramento di matrimonio, e pareha ta keda casa te na morto y no ta permiti pa hende divorciá. Den Bijbel Marco 10: 11-12; Hesus ta bisa: "Ken cu bandona su muher y e casa cu otro muher, esey ta comete adulterio contra di su muher. Y si un muher bandona su homber y e casa cu un otro homber, e ta comete adulterio." Den e Evangelio aki, si un homber divorcia di su senjora y e biba of e casa pa raad cu un otro muher, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes senjora cu Dios a uni nan. Y si e muher divorcia di su esposo y e biba of e casa pa raad cu un otro homber, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes esposo cu Dios a uni nan.

Den e Sacramento di Matrimonio di Dios, maske cu e pareha a separá of a divorcia, nan ta keda casa pa Dios te na morto. Pésey nan mester purba di uni atrobe cu otro y nan mester laga e caminda habri, bibando nan so sin relacion sexual pa nan por ta salbá den bista di Dios y pa nan por biba un bida Cristian dunando nan yiunan un bon ehempel.

Den Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 3-5 ta bisa: "E voluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y huy boso di fornicacion. Cu cada un di boso comportá cu su mes senjora den santidad y respet. No laga boso wordo hiba pa e mal pasionnan, manera tin hende ta haci cu no conoce Dios."

Gradicimento/Invitacion



Cosma Geerman-Ras/Mama Tina

*27-09-1927 †27-04-2020

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compania nos durante e momento nan dificil di inmenso dolor y tristeza cu fayecimento y entiero di nos kerida y estimada Mama.

Un danki especial di curason na tur yiunan y nieta(o) nan cu tabata tey día y nochi cu Mama durante su enfermedad y muy especial durante e ultimo fin di siman. Na Edward y crew cu a hasi tur nan maximo esfuerso pa hasi posibel cu tur yiunan y famianan den exterior por a atende e entiero en bibo tanto na funeraria como den santana.

Dr. Wassenaar durante e promer aña nan di enfermedad y henter e team di Oncologie, danki di curason pa e guia, sosten y atencion cu boso a duna Mama durante tur e añanan. Danki di curason na Dr. Anthony, Ayrine y demas asistentenan cu semper tawata cla pa duna ayudo y sosten durante Mama su enfermedad. Danki na personal di Botica Central pa tur e bon guia y consehonan. Na tur verpleegkundig nan di Wit Gele Kruis pa e pasenshi y bon cuido. Na Mama su asistentenan Euri y Krystle pa e dedicacion y cu hopi amor a atende.

Na Legion di Maria Santa Cruz pa tur e oracion nan hasi cu Mama, ora hasi peticion pa esey y boluntariamente. Na tur esnan cu a compania nos día di fayecimento y durante e dia di entiero tanto na Royal Funeral y na Santana. Na tur esnan cu a manda flor, carchi y tambe danki pa e palabranan di consuelo y alimento spiritual via jamadanan di telefon, wzp y mail nan cu nos a ricibi. Boso muestra di atencion tabata y lo keda un gran consuelo pa nos. Y sin lubida e staff y personal di Aurora Funeral Home.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocir nan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e promer luna di fayecimento di nos kerida y stima Mama Tina ariba diaranson 27 mei 2020 pa 7'or di anochi na misa "Immaculata Concepcion" na Santa Cruz. Despues di Misa lo tin un Santo Rosario na cas na Santa Cruz 304.

Di parti nos kerida Mama su yiunan:
Jacenta, Rebecca, Mena, Anchi, Fachi, Reina,
Sita, Macca, Chito y Dina.

PAROKIA DI SANTA FILOMENA TA INFORMA

Rev. Pastoor Toti Fuentebella, pastor di Parokia di Santa Filomena, Paradera ta hopi contento y ta gradici Dios na prome lugar, tambe nos Gobierno di Aruba y nos Obispo Msgr. Luis Antonio Secco, cu a permiti pa nos misanan tur habri atrobe despues di mas cu dos luna sera pa motibo di Corona virus.

Nos tin un protocol pa durante nos Celebracion Eucaristico y nos kier pidi tur parokiano y fielnan pa tuma bon nota y cumpli cu esaki.

Protocol di nos Celebracion Eucaristico

• Entrada di misa ta

na porta parti zuid y parti noord

• Salida di misa ta porta pabao (porta grandi)

• No tin awa di bendita na porta di misa

• Nos ta respeta DISTANCIA SOCIAL (1.5 mtr – 2 mtr)

• Tin cupo pa 125 fiel durante cada celebracion

• Nos ta uza hand sanitizer ora di drenta y sali di misa

• Nos ta RESPETA instruccion di ushers

• Nos ta duna señal di Paz; NO ta duna man, brasa y/of sunchi

• Nos ta ricibi comun-den MAN, y ta keda para den banki.

• Nos ta respeta tur señal GRAFICO den misa



Sacrificio di Misa:

heubs pa 7.00 pm

• Diadomingo

10.00 am / 5.30 pm

Nos celebracion di Santo

• Diamars & Dia-

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico
di nos estimado yiu, compañero di bida, tata,
ruman y omo



LEONARD ANTHONY BOEKHOUDT

“Boegie”

*27-10-1985 - †23-05-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

ORACION DI DIA

UN FELIZ SIMAN BENDICIONA RUMANNAN CU HOPI SPERANSA DEN NOS BON DIOS

“Mi ta bisa boso tur e cosnan aki pa boso tin paz den Mi. Na Mundo boso lo pasa den tribulacion; ma tuma curashi, Ami a derota Mundo!” (Huan 16,33)

Ruman Hesus a bin ta prepara nos for di basta luna caba pa esaki cu nos lo haya nos den tribulacion y si sigur nos Mundo completo ta den tribulacion awor aki, hopi tribulacion, no tin trabao, otro a perde trabao y no tin salario, tin problema entre sindicato cu gobierno hopi cos riba otro, un ta pasa mas duro cu e otro pero nos tur ta den e mesun boto. Den tur esaki Hesus ta invita nos pa para keto y mira rond di nos kico nos tin y aprecia y gradici Hesus pa eseyan, stima otro, tene compasion cu otro, anto Hesus ta termina cu broche di oro bisando “Ami a derota Mundo” mi Ruman “zomaar” nos no ta compronde esaki nos tin cu pidi Spirito Santo (nos ta den Su Nobena awor) comprendemento pa nos sa kico e frase profundo ey ta significa y con nos por use pa nos por haya e Paz cu Hesus ta ofrece nos. Ruman ban haci un bon Confesion cerca un Sacerdote y entrega Hesus nos carganan y haya e fortaleza y curashi pa compli cu Boluntad di Tata! Misanan a habri atrobe nos tin e oportunidad laga nos no perde esaki y aserca Hesus y pidi forsa pa nos tambe derota Mundo hancra na Hesus.

Oracion: Hesus mi Señor y mi Dios den Bo nos tin tur cos, perdona nos cu den tanto turbulencia nos ta negligia of tuma Bo Palabra “a la ligera” y no tin tempo pa reflexiona y permiti E Palabra yena nos curason. Danki cu awor nos a ripara esaki y cu nos por haci un cambio hancra na Bo!

Amen.



8				9	2	3	6	
		4						5
		3		7	5		4	
	8	9	6	4				
				2				
				3	8	4	2	
	4		7	5		9		
9						7		
	6	2	3	1				4

		4	2		8	9	7	
8				9		1		
6	9							2
2			9		4			6
	5			3			4	
3			5		6			8
4							1	7
		9		4				3
	1	3	6		7	4		

	4						5	
3	6	5				7	8	2
		1				6		
		8	7		5	4		
		3	8	6	1	9		
		9	2		4	5		
		6				2		
5	9	2				8	3	4
	7						9	

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DI- ALUNA 25 DI MEI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 24 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)

-UN ALERTA PA BIENTU DURO TA NA VIGOR...
-UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA COSTA PARTI OOST TE
NOORDWEST
I GENERALMENTE LAMA HABRI TA NA VIGOR...

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I
GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARSIALMENTE NUBLA SIN
AWACERO DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:00 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:13 AM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO
DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/OR, 22 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN ATMOSFERA STABIEL I RELATIVAMENTE SECO LO
STROBA FORMACION
DI NUBIANAN CU TA PRODUCI AWACERO. PA E MOTIBO
AKI NO TA SPERA
AWACERO DI IMPORTANCIA. MAS ALEU POR BISA CU E
DIFERENCIANAN
DI PRECION DI AIRE DEN CENTRAL- SUR DI CARIBE LO
BIRA MENOS
DEN COMIENZO DI SIMAN I E ALERTA PA BIENTO
FUERTE LO WORDU
POSIBLEMENTE CANCELA MAYAN ATARDI 6'OR.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA MODERA, POCO BRUTO NA E RE-
GION OOST
TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA.
OLANAN
LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 TE 8 PIA. E OLANAN DI MAS
HALTO TA NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST. LAMA
LO
BAHA GRADUALMENTE DURANTE PROXIMO DIANAN DI
SIMAN.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA E PARTI-
NAN OOST TE
NOORDWEST DI COSTA I LAMA HABRI. TA SUPLICA OCUPANTENEN DI
BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI I BAI CU CAU-
TELA RIBA
LAMA HABRI, ESPECIALMENTE RIBA PARTINAN OOST
TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI
1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM)
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PAS-
AJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN
RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33
/ 27